

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ HOW TO USE

HITACHI
Inspire the Next

ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ REFRIGERATOR-FREEZER



Для домашнего использования

Модель
Model **R-A6200AMU**



Шестидверный
Six doors

Благодарим за покупку холодильника Хитачи.

Данный холодильник предназначен только для домашнего использования.

Не используйте данный холодильник в других целях и/или с целью, кроме хранения продуктов.

Перед использованием холодильника внимательно прочитайте данное руководство для обеспечения правильного использования. Обязательно внимательно прочитайте раздел "Техника безопасности" перед началом использования.

Пожалуйста, сохраните данное руководство по эксплуатации вместе с Вашим гарантийным талоном.

Передайте данное руководство по эксплуатации вместе с холодильником в случае передачи третьему лицу или во время использования в другом месте, а также при отправке на завод переработки.

Thank you very much for purchasing a Hitachi Refrigerator.

This refrigerator is designed for home use only.

Do not use this refrigerator for the business use and/or any purpose other than storing food.

Please read this operation manual carefully and ensure you use the appliance correctly. In particular, be sure to read the "Safety Suggestions" section of this operation manual before use.

Please keep this operation manual along with your guarantee card. **Hand over this operation manual together with the refrigerator when the refrigerator is passed to a third party and used in a different location, or when it is sent to a recycling plant.**

- **Во время первого использования для охлаждения может потребоваться определенное время.**  стр. 8, 9

Для охлаждения до необходимой температуры может потребоваться 4~24 часа.

- **Убедитесь в том, что все продукты соответствуют ограничениям высоты каждого компонента холодильника, а также убедитесь в наличии пространства между продуктами в каждом отделении.**  стр. 16, 22

В противном случае продукты или упаковка не сможет быть размещена в отделении надлежащим образом, что может привести к неплотному закрытию дверей. Это может привести к неэффективному охлаждению холодильника и/или невозможности выполнения функции генератора льда.

- **It may take time to cool for the first time.**  Pg.36, 37

It may take more than 4 ~ 24 hours to fully cool.

- **Make sure that any food does not protrude beyond the storage height limit of each compartment, and allow clearance between each food in each compartment.**  Pg.44, 50

Otherwise, food and/or package may not be stored in each compartment properly, and as a result, the door may not be closed completely. It may cause the refrigerator not to cool sufficiently and/or not to make ice.

ОЗНАКОМЛЕНИЕ INTRODUCTION

Просторное вакуумное отделение Wide Vacuum Compartment

Вакуумное отделение очень просторное и позволяет хранить большой объем продуктов при сохранении свежего вкуса.

- Предотвращает окисление и изменение цвета продуктов с помощью вакуумного хранения и предотвращения потери витаминов.
- Вы можете выбрать наиболее подходящий для продуктов температурный режим. Для работы выберите "CHILLER" или "SUBZERO" на стеклянной сенсорной панели управления. (стр. 14~15)

The Vacuum Compartment is very wide and can contain plentiful food and preserve fresh taste of the food.

- Restricts oxidization and change in color of the food by action of the vacuum preservation and the antioxidant vitamin.
- You can select the temperature range suited for the foodstuff. Have "CHILLER" or "SUBZERO" displayed on the Glass Touch Panel for operation. (Pg.42~43)



Большая экономия энергии More Energy Saving

1. Охлаждение с повторным использованием инея

● Экономия энергии с помощью эффективного использования инея.

В прошлом технологии охлаждения предусматривали испарение скопившегося на радиаторе инея с помощью нагревателя и сливание талой воды для предотвращения снижения эффективности охлаждения. Технология примененная в этом холодильнике, использует иней в качестве дополнительного источника охлаждения. Работа компрессора останавливается и холодильное отделение и отделение для овощей охлаждаются с помощью повторного использования холода инея.

● Каждое отделение охлаждается отдельно и эффективно

В холодильном, морозильном и овощном отделениях установлены сенсоры и клапаны, а температура каждого отделения контролируется независимо от других отделений.

● Предотвращает продукты от высыхания, с использованием влаги инея (отделение холодильника и овощного отделения)

В дополнение к использованию холода, влага, полученная при растопке инея, способствует предотвращению высыхания продуктов.

2. [лампа индикатора работы "эко"]

- Данная лампа индикатора срабатывает для оповещения работы в режиме экономии энергии во время остановки компрессора при охлаждении с повторным использованием инея или при работе компрессора на низкой скорости.

Лампа индикатора "эко" не горит в следующих случаях:

При загрузке слишком большого объема продуктов, при слишком частом открытии и закрытии дверей холодильника или при открытой двери на протяжении продолжительного времени, компрессор работает на максимальной скорости. В данном случае лампа индикатора "эко" не загорается.

→ Открывайте и закрывайте двери холодильника быстро или сократите количество открываний и закрываний дверей. Лампа индикатора "эко" также не загорается во время работы функции быстрой заморозки/охлаждения, так как данная функция предусматривает быстрое охлаждение холодильника. (стр. 30)

1. Frost Recycle Cooling

● Energy saving by effectively utilizing frost

In the past, frost adhered to the radiator was melted by a heater and discharged as defrosted water because it lowers cooling efficiency.

Frost Recycle Cooling utilizes the cold of frost. The compressor operation is stopped and Refrigerator Compartment /Vegetable Compartment are cooled by utilizing the cold of frost.

● Each compartment being independently cooled effectively

A sensor and a flap are installed in each compartment of Refrigerator Compartment, Freezer Compartment and Vegetable Compartment, and the temperature of each compartment is controlled independently.

● Preventing food from drying out, utilizing the moisture of frost (Refrigerator Compartment/Vegetable Compartment)

In addition to the cold of frost, the moisture of frost on the radiator helps the food from drying out.

2. ["eco" operation indicator lamp]

- This indicator lamp will be illuminated to indicate the energy-saving operation when the compressor is stopped during the Frost Recycle Cooling or while the compressor operates at low speed.

When "eco" indicator lamp is not illuminated

When too many foods are stored inside or the door are opened or closed too frequently or the door is left open for a long time, the compressor will operate on high speed. So, "eco" operation indicator lamp will not be illuminated.

→ Please open or close the door quickly or minimize the number of times of opening and closing the door. "eco" operation indicator lamp will not be also illuminated on during the quick freezing/cooling operation because the inside of the refrigerator is cooled quickly. (Pg. 58)

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

● РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	4
● ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	8
• Место установки	8
• Пространство вокруг холодильника	8
• Регулировка ножек холодильника для его выравнивания	8
• Подключение к розетке и заземление	9
• Хранение продуктов	9
● ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ/НАЗВАНИЕ ОТДЕЛЕНИЙ/ ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ	10
• Стекланная сенсорная панель управления	10
• Название каждого отделения	11
• Продукты, которые можно хранить в вакуумном отделении	11

ОБЫЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

● ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ	12
• Настройка температуры холодильного отделения ...	12
• Быстрое охлаждение (для быстрого охлаждения продуктов)	12
• Полка для яиц с расширенными возможностями (данная полка может быть размещена в холодильном отделении вместе с загруженными яйцами)	12
• Опускающееся отделение (вытащите его вместе с полкой таким образом, чтобы Вы могли разместить или достать продукты на более низком и удобном для Вас уровне.)	13
• Регулируемые полки и корзины	13
• Подвижная перегородка	13
● ВАКУУМНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ	14
• Подготовка перед использованием	14
• Открытие и закрытие двери вакуумного отделения ...	14
• Обслуживание и уход за вакуумным отделением ...	15
• Обслуживание и уход за вакуумным отделением при удалении вакуумной прокладки	15
● МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ	16
• Верхний морозильник / Нижний морозильник ...	16
• Высота продуктов, возможных для хранения	16
• Настройка температуры морозильного отделения ...	17
• Быстрая заморозка	17
● ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ЛЬДА (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ГЕНЕРАТОР ЛЬДА)	18
• Приготовление льда	18
• Изменение установок автоматического генератора льда	19
• Если Вы хотите быстро приготовить лед (быстрое приготовление льда)	19
• Время и производительность генератора льда ...	19
● ОТДЕЛЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКИХ ДВЕРЕЙ (в нижнем морозильнике и отделении для овощей)	20
• Настройка функции электрических выдвижных ящиков	20
• Использование отделений электрических ящиков ...	20
• Предотвращение полуоткрытого состояния автоматической двери	21
• Уход за блоком электрических ящиков	21
● ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ОВОЩЕЙ	22
• Нижний ящик/Большой верхний ящик	22

УХОД

● ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ВНУТРЕННЕЙ И ВНЕШНЕЙ ЧАСТЬЮ ХОЛОДИЛЬНИКА	23
• При обнаружении загрязнения	23
• Вилка розетки питания	23
• Уход за внутренней и внешней частью холодильника	23
● ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ	24
● УХОД ЗА АВТОМАТИЧЕСКИМ ГЕНЕРАТОРОМ ЛЬДА	25
• Очистка генератора льда	25
• Контейнер подачи воды / Фильтр воды	25
• Поднос для льда	25

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

● УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	26
• Часто задаваемые вопросы при первом использовании холодильника.	26
• Отсутствие реагирования панели управления. ...	26
• Некорректная работа автоматического генератора льда	26
• Холодильник не охлаждается	26
• Наличие инея и/или конденсата	27
• Чрезмерное охлаждение холодильника	27
• Двери расположены негоризонтально	27
• Возникновение необычного звука при работе	27
• Нагревание холодильника	28
• Посторонний запах	28
• Неполадки с вакуумным отделением	28
• Другое	28
● ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ХОЛОДИЛЬНИКА И ЗАМЕНЫ ЧАСТЕЙ	29
● ЛАМПА ИНДИКАТОРА РАБОТЫ "эко"/СИГНАЛ ДВЕРИ/ БЛОКИРОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПАНЕЛИ ДЛЯ РАБОТЫ	30
● ХОЛОДИЛЬНИКИ, НЕ СОДЕРЖАЩИЕ ХЛОРФТОРУГЛЕРОДЫ, МАССА ХРАНИМЫХ ПРОДУКТОВ	59

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Убедитесь в выполнении
следующих предостережений

Игнорирование нижеследующих предостережений по технике безопасности может привести к травмам и материальному ущербу.

■ Следующие значки разделяют по категориям и описывают уровень возможной опасности или ущерба, который может возникнуть при игнорировании данных рекомендаций.



ВНИМАНИЕ

Рекомендации под данным значком означают "Высокая вероятность серьезной травмы или летального исхода" при игнорировании.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рекомендации под данным значком означают "Высокая вероятность травмы или материального ущерба" при игнорировании.

■ Выполнение рекомендаций сопровождается следующими символами категоризации с пояснениями. (приведенные ниже символы являются примерами)



Данный символ означает запрет. (Запрещено)



Данный символ означает обязательное выполнение. (Обязательно)



ВНИМАНИЕ

Установка



Заземление

- Установите автоматический выключатель утечки заземления в случае установки холодильника во влажной или сырой среде.



Увлажнение запрещено

Утечка электричества по причине повреждения и проч. может привести к электрическому удару.

- При установке заземления обязательно свяжитесь с региональным дилером.  стр. 9

- Не устанавливайте холодильник в сырых местах или местах, в которых возможен контакт с водой.



- Это может привести к нарушению электрической изоляции и вызвать электрический удар или пожар.



- Примите меры для предотвращения опрокидывания холодильника во время землетрясения и т.п.

- Опрокидывание холодильника может привести к травме.  стр. 9

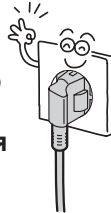


Обращение с электрическим питанием и кабелем



Запрещено

- Избегайте использование сетевых розеток или кабелей, не рассчитанных на требуемое напряжение. Также не используйте источники питания с напряжением, отличным от номинального.



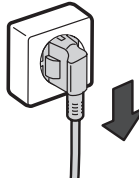
Запрещено

При использовании сетевой розетки также для питания других электроприборов двойные или мульти-адапторы могут перегреться и вызвать возгорание.

- Используйте сетевые розетки, рассчитанные на ток от 15 ампер.



- Надежно включите вилку в сетевую розетку, направив провод вниз.

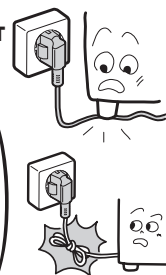


Не трогайте вилку мокрыми руками

- Включение вилки проводом вверх может привести к дополнительной нагрузке на провод, что может стать причиной электрического замыкания, перегрева и привести к электрическому удару или возгоранию.
- Неполностью вставленная вилка может вызвать электрический удар или возгорание из-за перегрева.

- Не делайте ничего, что может вызвать повреждение кабеля питания или вилки.

Кабель питания или вилку нельзя разрезать, модифицировать, прикасаться горячими инструментами, сгибать с силой, скручивать, вытягивать, ставить на них тяжелые предметы, придавливать холодильником, защемлять или связывать.



Использование поврежденного кабеля питания может привести к электрическому удару, замыканию или возгоранию.

- Относительно ремонта кабеля питания или вилки обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр.

- Не вставляйте и не отключайте вилку питания мокрыми руками.

- Это может привести к электрическому удару.

- Данный холодильник не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с отсутствием опыта и знаний, исключая случаи наличия надзора или инструктажа относительно использования холодильника со стороны лица, ответственного за безопасность данных лиц. Использование холодильника детьми возможно только под присмотром, чтобы убедиться, что они не играют с устройством.

ВНИМАНИЕ

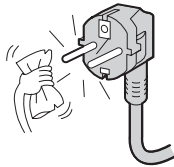
Обращение с электрическим питанием и кабелем



● Периодически удаляйте пыль с вилки питания.

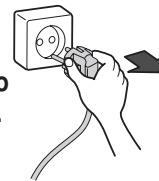
Нарушение изоляции по причине увлажнения во время удаления пыли может привести к возгоранию.

- Отключите вилку и протрите ее сухой тканью.



● Перед уборкой холодильника обязательно отключите сетевую вилку.

- Использование без отключения может привести к электрическому удару или травме.  стр. 23
- При отключении вилки всегда держите ее корпус.



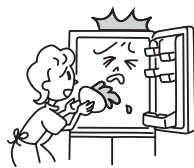
При обычном использовании



Увлажнение запрещено

● Не проливайте воду на поверхность или внутри холодильника.

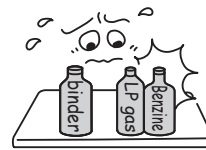
- Это может привести к повреждению изоляции и электрическому удару или возгоранию.



Запрещено

● Не помещайте в холодильник предметы, которые могут вызвать возгорание.

- Бензин, эфир, сжиженный газ, растворители и клеи могут привести к взрыву.



Увлажнение запрещено

● Не помещайте на холодильник емкости с водой.

- Пролитая вода может привести к повреждению изоляции электрических компонентов и вызвать неисправность электрических схем. Это может привести к электрическому удару или возгоранию.



Запрещено

● Не используйте огнеопасные аэрозоли рядом с холодильником.

- Искры от электрических контактов, например, дверные выключатели, могут вызвать возгорание.



Запрещено

● Не помещайте на холодильник какие-либо предметы.

- Открытие и закрытие дверей и проч. может вызвать их падение и привести к травме.



Запрещено

● Не храните в холодильнике медикаменты, химикаты и вещества для исследований и экспериментов.

- Вещества, требующие специальных условий хранения, нельзя хранить в холодильнике для домашнего использования.



Запрещено прикасаться

● Не прикасайтесь к деталям механизма автоматического генератора льда.

- При вращении лотка льда существует опасность получения травмы.



Запрещено

● Не повисайте на дверях и не наступайте на различные отделения холодильника.

- Опрокидывание холодильника может привести к травме или заземлению рук.



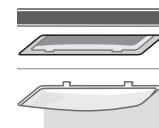
● Использование холодильника детьми возможно только под присмотром, чтобы убедиться, что они не играют с устройством.



Запрещено

● Не снимайте крышку внутренней подсветки.

- При повреждении лампы внутренней подсветки свяжитесь с производителем, сервисным центром или лицом, обладающим необходимыми знаниями для безопасной замены лампы.



Запрещено

● Не повисайте на опускающемся отделении.



Запрещено

● Избегайте сильного давления на стеклянную дверь.

⚠ ВНИМАНИЕ

Относительно хладагента (будьте осторожны в отношении нижеследующего при использовании огнеопасного газа.)



Запрещено

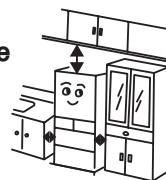
- Не царапайте и не повреждайте корпус холодильника острыми предметами, например, отверткой.

В связи с тем, что используемый в холодильнике хладагент огнеопасен, любая утечка газа из трубки внутри стенки холодильника может привести к возгоранию или взрыву.



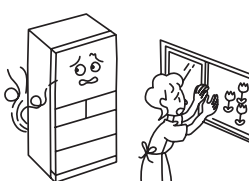
- При установке холодильника оставляйте свободное пространство вокруг него и обратите особое внимание на вентиляционные отверстия.  стр. 8

Утечка хладагента может привести к накоплению газа и взрыву.



- Не повреждайте сеть циркуляции хладагента. В случае повреждения трубки хладагента отойдите от холодильника и не используйте открытый огонь и электрические приборы.

В случае повреждения холодильника откройте окна для обеспечения вентиляции и свяжитесь с региональным дилером или отделом ремонта нашей компании.



- Свяжитесь с Вашим дилером или специализированной компанией в случае утилизации холодильника.

При соприкосновении с влагой хладагент может вызвать возгорание или взрыв.



Запрещено

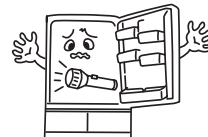
- Не используйте механические приборы и другие способы для ускорения процесса разморозки, если это не рекомендовано производителем.



Запрещено

- Не используйте электроприборы внутри холодильника.

• При утечке хладагента искры контактов могут привести к возгоранию или взрыву.



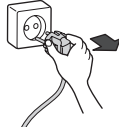
В случае чрезвычайной ситуации



- Отключите холодильник путем выдергивания вилки кабеля питания в случае некорректной работы или поломки.

Использование неисправного холодильника может привести к электрическому удару или травме.

• При отключении держитесь за корпус вилки.



Разборка запрещена

- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте холодильник.

Возгорание или неисправность может привести к травме.

• При необходимости ремонта или разборки обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр.



- В случае утечки огнеопасного газа не прикасайтесь к холодильнику и откройте окна для вентиляции.

• Искры от электрических контактов, например, дверных выключателей, могут вызвать взрыв, возгорание или ожоги.



Утилизация холодильника



- Перед утилизацией холодильника снимите прокладку дверей для предотвращения риска заперения детей внутри холодильника.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обращение с электрическим питанием и кабелем

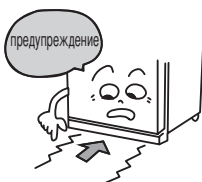


Запрещено

- **Перемещайте холодильник на колесиках в его основании, по поверхностям которые легко повредить.**

Колесики могут поцарапать пол.

- Для предотвращения повреждения пола используйте защитный коврик.



- **Во время перемещения холодильника используйте специальные ручки.**

Держитесь за специальные ручки. В противном случае Ваши руки могут соскользнуть, что может привести к травме.

- В целях безопасности холодильник должны переносить более 2-х человек.
- Переносите холодильник дверцами вверх, как это показано на рисунке.
- Не зацепляйте ручку грузоподъемным краном.



При обычном использовании



Запрещено

- **Не помещайте бутылки в дверные корзины, если они не подходят по размерам дна переднего отделения.**

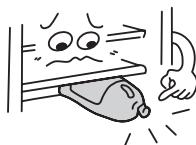
- Принудительное размещение подобных больших бутылок может привести к их опрокидыванию и травме.



Запрещено

- **При размещении продуктов следите, чтобы они не выступали за границы полок.**

- Упавшие предметы, например, бутылки, могут привести к травме.



- **Во время открытия двух или более дверей холодильника или использования холодильника другим лицом следите за тем, чтобы не прищемить пальцы.**

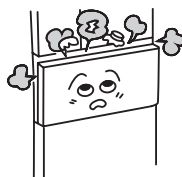
- Возможно защемление пальцев в пространстве между дверями, что может привести к травме.



Запрещено

- **Не размещайте стеклянные бутылки в морозильной камере.**

- Бутылки могут лопнуть при замерзании их содержимого, что может привести к травме.



Запрещено

- **Продукты и емкости в морозильной камере нельзя трогать мокрыми руками.**

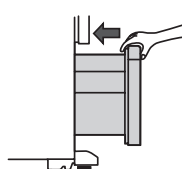
- Это может привести к обморожению. (Особенно при прикосновении к металлическим частям)



Запрещено

- **При закрытии дверей не держитесь за их верхнюю часть.**

- Если держаться за верхнюю часть дверей при их закрытии, возможно получение травмы путем защемления пальцев.



Запрещено

- **Не размещайте ноги слишком близко к холодильнику при открытии нижней двери холодильника.**

- При открытии данной двери Вы можете ударить ступни ног и получить травму.



Запрещено

- **Не употребляйте продукты, имеющие странный цвет или запах.**

- Испорченные продукты могут привести к серьезным заболеваниям.



Запрещено

- **Не перегружайте и не нагромождайте продукты в опускающееся отделение. Убедитесь в герметичности упаковки текучих продуктов.**

- **Убедитесь в прикреплении перегородок и провода к данному отделению перед использованием.**



Запрещено

- **Не нажимайте на кнопку электрического выдвижного ящика коленом и т.п.**

- **Избегайте размещения таких предметов, как бутылки, около отделения электрического выдвижного ящика.**



Запрещено

- **Не размещайте руки или ноги под нижним основанием холодильника.** Во время ухода размещение рук под нижним основанием холодильника может привести к порезу о металлические части обшивки.



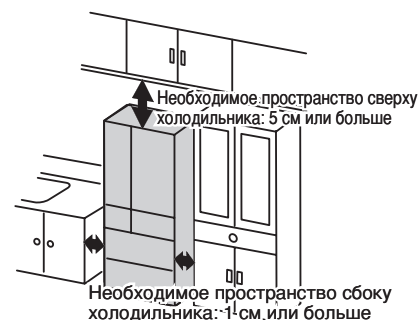
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1 Место установки

- Пол должен быть прочным и ровным.
В случае установки холодильника на ковре, татами, настиле или линолиуме положите под холодильник твердую фанеру толщиной около 1 см, так как данные материалы могут деформироваться или поменять цвет.
- Также рекомендуется устанавливать холодильник вдали от прямых солнечных лучей и источника тепла.
- Установка холодильника должна осуществляться в местах, защищенных от влаги и обеспеченных вентиляцией.
Это поможет сохранить мощность холодильника и сэкономить потребление электроэнергии.
Это также предотвратит холодильник от выцветания и появления ржавчины.

2 Пространство вокруг холодильника

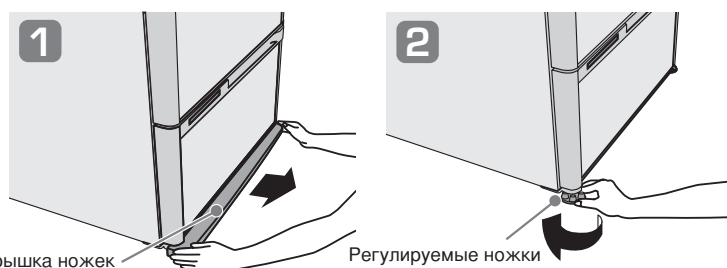
- Для эффективного охлаждения рекомендуется обеспечение достаточного пространства вокруг холодильника для проветривания и отвода горячего воздуха.
- Реальные размеры центральной части основного корпуса холодильника незначительно превышают указанные размеры.
В этой связи, при установке холодильника, примите во внимание обеспечение дополнительного пространства вокруг.
- Задняя стенка холодильника может быть размещена вплотную к стене. Однако, при возникновении вибрации и/или обнаружении изменения цвета или загрязнения на стене, отодвиньте холодильник от стены.



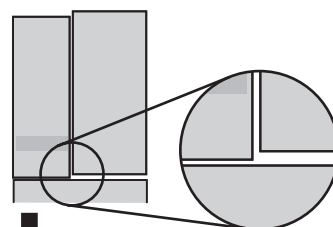
3 Регулировка ножек холодильника для его выравнивания

- Левая или правая сторона дверей холодильника может быть незначительно ниже при неровной поверхности пола, а также при погружении левой или правой ножки в пол при использовании мягкого материала на полу или при сильной загрузке холодильника продуктами.
→ Это не влияет на функции холодильника. При желании, Вы можете откорректировать положение холодильника с помощью регулировочных ножек в соответствии с представленным ниже описанием. Корректировка наклона влево/вправо и незначительное приподнимание передней части холодильника способствует простому и плотному закрыванию дверей.

- 1 Снимите крышку ножек, придерживая ее за оба конца, потянув на себя с силой.
- 2 Выкрутите обе регулируемые ножки до их устойчивой позиции на полу и зафиксируйте их. (2 ножки: левая и правая)
- 3 Поворачивая левую и/или правую регулируемую ножку, выровняйте двери холодильного отделения в горизонтальной плоскости.
 - Уровень двери изменяется на 1 мм при каждом повороте регулируемой ножки.
 - Настроенная дверь может опять наклониться, так как для достижения полной горизонтальной стабильности холодильника после установки может потребоваться несколько дней.
В этом случае повторно настройте горизонтальное положение с помощью регулировочных ножек холодильника.
 - В случае повторного перекоса двери, используйте опционально поставляемую часть "Door Adjusting Plate" (номер части R-Y6000 500). Для получения подробной информации, обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр.
- 4 Вставьте левый и правый штифты крышки ножек в отверстия ножек для установки крышки ножек.

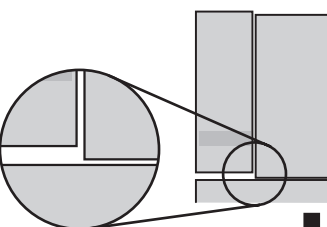


■ Левая сторона двери ниже.



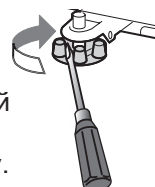
3 Поверните левую регулируемую ножку для опускания уровня левой стороны двери.

■ Правая сторона двери ниже.



3 Поверните правую регулируемую ножку для опускания уровня правой стороны двери.

- При затруднении поворота регулируемой ножки можно использовать отвертку.



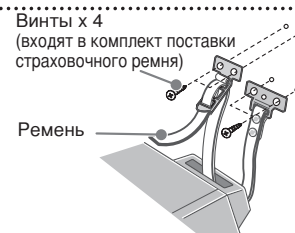
4 Подключение к розетке и заземление

- Холодильник можно подключить к сетевой розетке сразу после установки.
- Используйте отдельную розетку при подключении. (15 ампер или более)



Готовность на случай землетрясения

- Рекомендуется зафиксировать холодильник к прочной стене или стойке с помощью "страховочного ремня предотвращения опрокидывания холодильника".
- Опция: "Страховочный ремень предотвращения опрокидывания холодильника" (номер части R-826CV 300: ремень x 1) Для более подробной информации обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр.



5 Хранение продуктов

- Не помещайте в холодильник мороженое и другие продукты, требующие тщательного охлаждения или другие скоропортящиеся продукты до полного охлаждения внутренней части холодильника.
- До полного охлаждения внутри холодильника может потребоваться от 4 до 24 часов. Время зависит от различных условий, включая внешнюю температуру или состояние хранимых продуктов.
- При первом использовании функции автоматического генератора льда обязательно осуществите функцию "CLEANING" (Очистка генератора льда). (стр. 25)
- Функция автоматического генератора льда начнет работу сразу после полного охлаждения внутренней части холодильника.
(При первом использовании для приготовления льда может потребоваться от 24 или более часов.)
- Сократите до минимума количество открытий и закрытий дверей.
- Обеспечьте наличие пространства между продуктами в холодильнике.
- При начальном использовании возможно наличие запаха пластика. Проветрите помещение до полного исчезновения запаха. Запах постепенно исчезнет.
- Продукты с сильным запахом, например, рыба или мясо, рекомендуется хранить в полиэтиленовой пленке или в герметичной упаковке.

Примечание

- Не удаляйте наклейку на задней стенке холодильника. Данная наклейка необходима для обеспечения безопасной и эффективной.
- Не удаляйте пластиковые части и этикетки, расположенные в нижней части сбоку.



※ Если Вы желаете установить холодильник рядом с горячим источником с распространением сероводородного газа, для трубок холодильника может потребоваться антикоррозийная обработка. Заранее обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр. Неполадки, вызванные действием данного газа, не покрываются условиями гарантии.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ/НАЗВАНИЕ ОТДЕЛЕНИЙ/ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

Стеклянная сенсорная панель управления

■ Представляет собой сенсорную панель.

- Изображение панели управления (на изображении представлена панель с обозначением всех включенных индикаторов. При реальной работе только выбранные индикаторы отображаются на панели управления.) Отображаемый индикатор исчезнет ориентировочно через две минуты после завершения работы. Однако, функция "REFRIGERATOR" и лампа индикатора "эко" не отключаются. Для проверки установки прикоснитесь к любой кнопке. Лампа индикатора снова загорится.



Настройка температуры

Отделение морозильника	Прикоснитесь к кнопке FREEZER для установки температуры отделения морозильника. (стр. 17) Выберите "MID." для обычного использования.
Отделение морозильника	Прикоснитесь к кнопке REFRIGERATOR для установки температуры отделения холодильника. (стр. 12) Выберите "MID." для обычного использования.

Полезные функции

Приготовление льда	Прикоснитесь к кнопке для выбора размера льда "NORMAL" или "LARGE". (стр. 19) Выберите "OFF", если Вы не планируете использовать автоматический генератор льда.
Очистка генератора льда	Очистка лотка для льда и трубок подачи воды может быть произведена путем нажатия на кнопку ICE MAKER в течение 5 секунд. (стр. 25)
Функции быстрого охлаждения	Прикоснитесь к кнопке QUICK COOLING для выбора "FREEZER", "REFRIGERATOR" или "FREEZER и REFRIGERATOR"
Быстрая заморозка	Отделение морозильника сильно охлаждается. Выберите данный режим при желании быстрой заморозки продуктов. (стр. 17)
Быстрое охлаждение	Отделение холодильника быстро охлаждается. Выберите данный режим при желании быстро охладить продукты и/или напитки. (стр. 12)
Быстрая заморозка и быстрое охлаждение	Отделения морозильника и холодильника быстро охлаждаются. Эффект охлаждения слабее по сравнению с выбором режима "FREEZER" или "REFRIGERATOR".
Вакуумное отделение	Прикоснитесь к кнопке VACUUM для выбора "SUBZERO", "CHILLER" или "OFF". (стр. 14)
Отделение с автоматическим открыванием	Прикоснитесь к кнопке FREEZER и удерживайте ее в течение 3 или более секунд для выбора "ВКЛ" или "ВЫКЛ" функции электрического выдвижного ящика. (стр. 20)
Блокировка кнопок	Прикоснитесь к кнопке REFRIGERATOR и удерживайте ее более 3 секунд для отображения ⏻ (отображение блокировки кнопок), если Вы желаете предотвратить некорректную работу панели управления. (стр. 30)
Проверка	При неисправной работе мигает надпись "SERVICE". (стр. 29)
лампа индикатора работы "эко"	Показывает режим работы холодильника. Лампу индикатора можно отключить. (стр. 30)

Примечание

- Реагирование сенсорной панели может меняться в зависимости от окружающей температуры, влажности, физического состояния пользователя или состояния режима работы смежных электрических приборов.
- В случае отсутствия реакции панели при прикосновении, попробуйте прикоснуться повторно. При слишком коротком интервале между повторными прикосновениями может возникнуть некорректная работа (панель может быть еще в нажатом состоянии). Реагирование сенсорной панели не зависит от силы прикосновения.
- Манипуляции с сенсорной панелью должны производиться при закрытых дверях холодильника. Сенсорная панель не реагирует на прикосновения с целью предотвращения неправильной работы даже при отображении символов при открытых дверях отделения холодильника.
- Все знаки, отображаемые на стеклянной сенсорной панели управления, мигают при оставленной открытой двери более 1 минуты (сигнал двери). (стр. 30)
- Панель может не реагировать на прикосновение при наличии влаги или загрязнения.

Название каждого отделения

Отделение холодильника (около 2°C ~ 6°C)

 стр. 12 **Холодильное отделение**

Температура дверных отсеков немного выше.

Отделение для льда (около -20°C ~ -18°C)

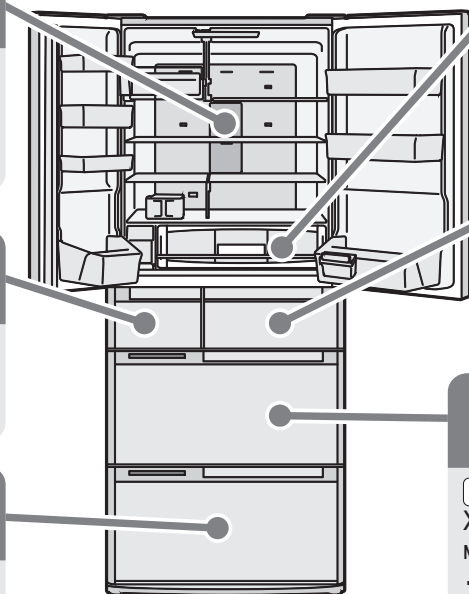
 стр. 18

Хранение кубиков льда, приготовленных автоматическим генератором.

Отделение для овощей (около 3°C ~ 7°C)

 стр. 22

Овощи, фрукты, напитки



Вакуумное отделение (около -1°C ~ 1°C)

 стр. 14

Нижне указаны виды продуктов, которые можно хранить в данном отделении.

Верхний морозильник (около -20°C ~ -18°C)

 стр. 16

Хранение замороженных продуктов, мороженого и сухих продуктов.

Нижний морозильник (около -20°C ~ -18°C)

 стр. 16

Хранение замороженных продуктов, мороженого и сухих продуктов.

• Морозильник низкой температуры  стр. 17
(около -23°C ~ -20°C)
Хранение продуктов при более низкой температуре, чем обычно.

Продукты, которые можно хранить в вакуумном отделении

CHILLER

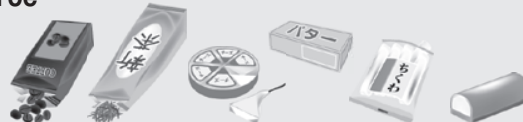
Овощные салаты, молочные продукты, мясо и рыба сохраняются путем предотвращения окисления и сохранения натуральных витаминов в продуктах с помощью вакуума.

● Овощи, фрукты



Овощные салаты, паприка, яблоки, апельсины, киви и проч.

● Другое



Кофе в зернах, чай, молочные продукты, тесто и проч.

Подходит для хранения мяса и рыбы, так как в этом режиме температура в вакуумном отделении ниже. Другие продукты могут заморозиться или поменять свои качества. Рекомендуется для хранения только мяса и рыбы.

● Мясо, мясные продукты



Говядина, свинина, птица, ветчина, сосиски и проч.

● Рыба, морские продукты



Ставрида, сардина, скумбрия, икра рыб и проч.

Функция вакуума не будет работать. Рекомендуется хранение "запечатанных пакетов" или "запечатанных контейнеров", которые требуют особый уход. Отделение поддерживает обычную температуру заморозки, поэтому некоторые продукты могут заморозиться.

SUBZERO

OFF
(около -1°C)

Продукты и емкости, которые требуют особого обращения при хранении

● Продукты в запечатанных пакетах

Во время хранения пакет может надуться, что может привести к повреждению других продуктов.



Венские сосиски, нарезанный сыр и проч.

Предупреждение

● Пластиковые герметичные контейнеры

Крышка контейнера может стать неплотной или сместиться во время хранения. Будьте осторожны при обращении с данными контейнерами.



Предупреждение

Продукты, которые нельзя хранить

● Овощи, чувствительные к низкой температуре

Поверхность овощей может испортиться под влиянием низкой температуры.

- Не выбирайте "SUBZERO" и "OFF" при хранении продуктов, кроме мяса, рыбы, и продуктов из мяса и рыбы. Сочные продукты, например, овощи или бобовая паста могут заморозиться.



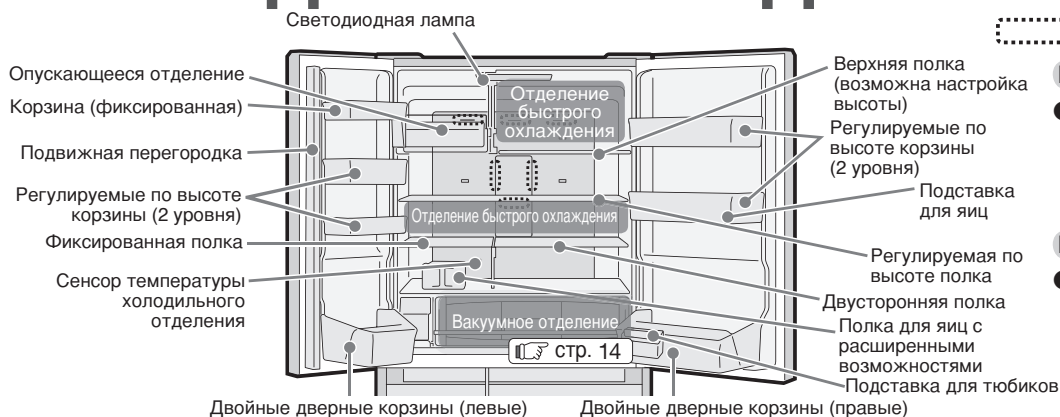
Баклажаны



Огурцы

Температура используется для примера при условии ее стабильности во время отсутствия хранимых продуктов при закрытой двери (внешняя температура: 30°C). Возможно усиление вибрации, так как при отсутствии открытия и закрытия дверей длительное время, а также ночью или при отсутствии дома компрессор работает на низкой скорости.

ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ



Предупреждение

- Не размещайте любые продукты, содержащие жидкости, в данном пространстве по причине низкой температуры. В противном случае подобные продукты могут заморозиться или взорваться.

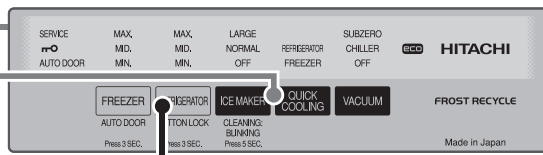
Предупреждение

- При помещении слишком большого количества теплых продуктов возле сенсора, температура в холодильном отделении может понизиться ниже обычной. Храните подобные продукты в месте, удаленном от сенсора температуры.

Настройка температуры холодильного отделения



Стеклопанель сенсорная управления



Примечание

- Отображаемые символы исчезнут приблизительно через 2 минуты после завершения работы. Однако, лампа индикатора работы "Быстрое охлаждение" или "эко" не будет отключена.
- Для более подробной информации относительно панели управления. (стр. 10)
- Для более тонкой настройки температуры. (стр. 29)

Настройка температуры холодильного отделения

Прикоснитесь к кнопке **REFRIGERATOR** для установки температуры отделения холодильника.

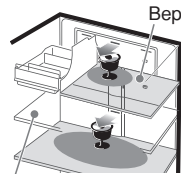
Температура представляет собой стандартные показатели при определенных условиях (окружающая температура 30°C, отсутствие продуктов в холодильнике, закрытая дверь и стабильная температура внутри холодильника).

MAX.	Около 1 ~ 3°C ниже, чем "MID."
MID.	Около 2 ~ 6°C
MIN.	Около 1 ~ 3°C выше, чем "MID."

- Выберите "MID." для обычного использования. Температура может меняться в зависимости от состояния работы.
- При выборе "MAX." или "MIN." температура в вакуумном отделении также меняется.
- Температура дверных корзин незначительно выше температуры одной из левых полок.

Быстрое охлаждение (для быстрого охлаждения продуктов)

1 Разместите продукты в отделении быстрого охлаждения.



Регулируемые по высоте корзины

- Продукты охлаждаются за более короткое время, если их разместить в центральной части рядом с внутренней стенкой. (перед портом выброса холодного воздуха)
- Размещайте любые продукты, содержащие влагу и/или напитки в банках как можно дальше от внутренней стенки или переместите их на нижнюю полку. В противном случае они могут заморозиться или взорваться.

Примечание

- Эффективность охлаждения может понижаться в зависимости от состояния работы холодильника при одновременном использовании данной функции и функции быстрой заморозки (стр. 17).

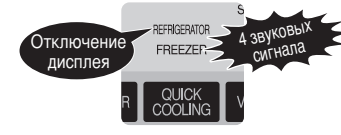
2 Прикоснитесь к кнопке **REFRIGERATOR** на дисплее.



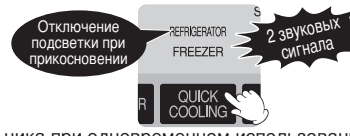
※ Индикаторы кроме "REFRIGERATOR" отключатся через примерно 2 минуты после установки "REFRIGERATOR".



3 "Функция быстрого охлаждения" автоматически завершается примерно через 45 минут.

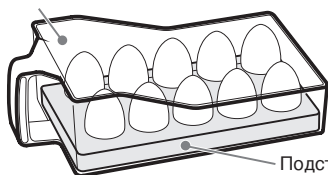


Прикоснитесь к кнопке **QUICK COOLING** для отключения дисплея после включения других дисплеев в случае, если Вы желаете остановить данную функцию.

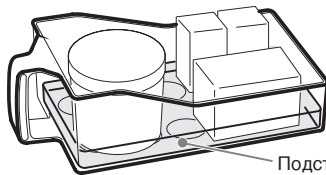


Полка для яиц с расширенными возможностями (данная полка может быть размещена в холодильном отделении вместе с загруженными яйцами)

Полка для яиц с расширенными возможностями



В данную подставку можно разместить десять яиц. Также в нее можно поместить упаковку с яйцами в целом виде.



Подставку для яиц можно перевернуть и использовать в качестве места для хранения продуктов небольшого размера.

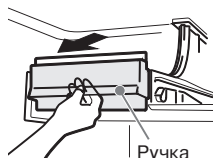
Предупреждение

- Крепко держите ручку полки.
- Не перегружайте отделение, так как это может привести к выпадению продуктов.
- Не размещайте длинные или высокие продукты, так как они могут выпасть.
- Не используйте данный контейнер для приготовления льда.
- Не помещайте данную полку в опускающееся отделение.

Опускающееся отделение (вытащите его вместе с полкой таким образом, чтобы Вы могли разместить или достать продукты на более низком и удобном для Вас уровне.)

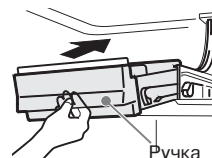
При открытии

Держите за ручку и медленно потяните на себя.



При закрытии

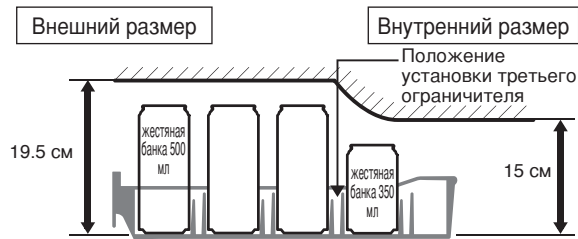
Держите за ручку и медленно толкайте до полной установки.



Предупреждение

- Держите только за ручку и не наваливайтесь на полку. Полка может выпасть или повредиться.
- При открытии дверь отделения расположена под наклоном, что может вызвать выпадение продуктов.
 - Не перегружайте полку.
 - Установите ограничители и провод перед использованием опускающегося отделения.
 - Размещайте продукты, соответствующие внутренним размерам полки.
 - Храните продукты, которые могут пролиться, в закрытых контейнерах.

Высота продуктов, возможных для хранения



- Соблюдайте ограничение по высоте хранимых продуктов. Потолок холодильника ниже в его внутренней части. При хранении продуктов следите за тем, чтобы они не выступали за границы отделения, как это показано на рисунке слева.

Предупреждение

- При хранении длинных или высоких продуктов во внутренней части позади третьего ограничителя возможно повреждение упаковки или самого продукта.
- ※ Прилагается два ограничителя.

Предупреждение

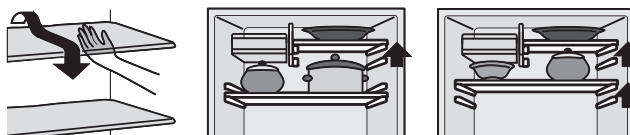
- Закрывайте двери холодильного отделения после возвращения на место вакуумного отделения, полки для яиц с расширенными возможностями и опускающегося отделения. В противном случае закрытие двери может привести к повреждению вышеуказанных отделений и полок, а также самой двери или продуктов.
- Слишком частое открытие/закрытие дверей или высокая влажность вокруг холодильника могут привести к образованию конденсата на стенке и проч., а также вокруг порта выброса холодного воздуха.
- Вытирайте пролившуюся воду или жидкости от продуктов как можно быстрее.

Регулируемые полки и корзины

Положение полок и корзин может быть отрегулировано в соответствии с размером продуктов и напитков. Перед регулировкой полок удалите все хранимые продукты.

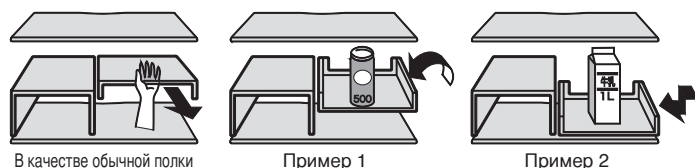
■ Регулируемая по высоте полка - Верхняя полка

- 1 Для снятия полки слегка приподнимите ее заднюю часть и потяните на себя.
- 2 Настройте полку на желаемую высоту и установите ее до полного касания внутренней стенки, затем немного приподнимите ее заднюю часть и зафиксируйте нажатием. (защелпите крепежные зубцы полки в соответствующие пазы в задней части)



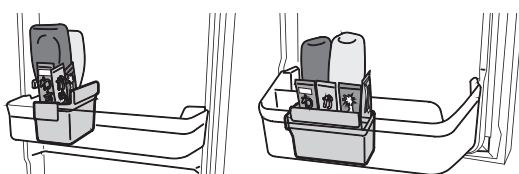
■ Двусторонняя полка

- 1 Для снятия полки слегка приподнимите ее.
- 2 Переверните и установите на верхнем или нижнем уровне.



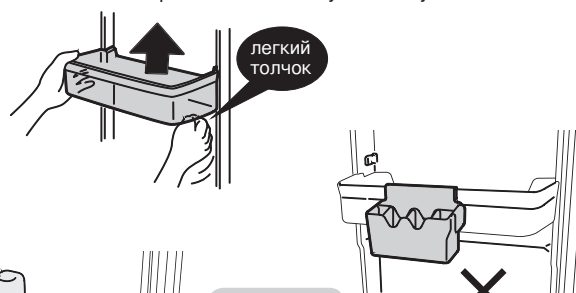
■ Подставка для тубиков

Возможно аккуратное вертикальное размещение небольших предметов. Подвесьте данную подставку на корзину по Вашему желанию.



■ Регулируемые по высоте корзины (правая) (левая)

Возможна настройка на желаемую высоту.



Предупреждение

- Не размещайте подставку с внешней стороны корзин дверей. Это может привести к повреждению двери, подставки или продуктов при закрытии двери.

Подвижная перегородка

■ Для открытия двери



- Не держитесь за подвижную перегородку для открытия левой двери при открытой правой двери.

■ Для закрытия двери

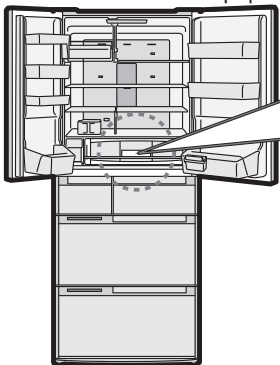


- Не закрывайте дверь при расположении подвижной перегородки в вывернутом наружу положении.

ВАКУУМНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

- Плотно закрывает вакуумное отделение, понижает давление внутри отделения до состояния вакуума (при низком содержании кислорода) с помощью вакуумного насоса. Витаминный контейнер способствует замедлению процесса окисления продуктов.
- Сохранение натуральных питательных веществ и хорошего вкуса длительное время за счет замедления процесса окисления.
- Эффект не зависит от наличия упаковки.

Примечание: Используемое здесь слово "вакуум" означает пространство, давление в котором ниже обычного атмосферного давления. Давление в вакуумном отделении составляет около 0.8 атм, что является ниже обычного атмосферного давления. На данном основании мы называем условия в данном отделении "вакуумом".



Витаминный контейнер (на перекрытии внутри вакуумного отделения)

Позволяет сохранять натуральные питательные вещества продуктов длительное время при условиях низкого содержания кислорода.

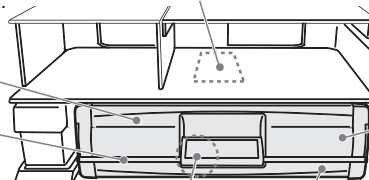
Вакуумный контейнер

Ручка

Используйте данную ручку снизу для открытия или закрытия.



Выпускной вакуумный клапан (синий)



Вакуумное отделение (с дверью)

Зубчатое колесико (под отделением внутри)

Поднимите ручку для открытия замка. Вакуум будет освобожден с помощью выпускного вакуумного клапана. При выпуске вакуума издается шипящий звук.

Примечание

- При начале работы вакуумного насоса для понижения атмосферного давления внутри вакуумного отделения издается звук или возникает вибрация. Данный звук или вибрация не являются аномалией.
- Работа вакуумного насоса начинается после блокировки двери вакуумного отделения и после закрытия двери холодильного отделения. Для достижения состояния вакуума требуется около 3 минут после начала работы вакуумного насоса. В случае открытия двери перед истечением 3 минут возможно отсутствие шипящего звука. Проверьте состояние вакуума через 3 или более минут.

Предупреждение

- Витаминный контейнер не требует периодической замены. Не удаляйте его.

Подготовка перед использованием

- Для использования данной функции отобразите "SUBZERO" или "CHILLER" на стеклянной сенсорной панели управления.

※ Данное отделение также можно использовать в качестве обычного отделения (-1°C) путем выбора "OFF". (стр. 10)

Пример для условий постоянной внешней температуры в 30°C.

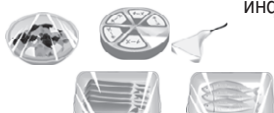
CHILLER

Около +1°C
(Овощи, молочные продукты, мясо, рыба и проч.)

Светится дисплей CHILLER



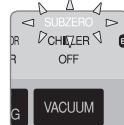
Для более подробной информации (стр. 11)



SUBZERO

Около -1°C
(Особенно для хранения мяса, рыбы, и изделий из мяса или рыбы)

Светится дисплей SUBZERO



Предупреждение

- Продукты с высоким содержанием жидкости могут заморозиться, так как температура хранения ниже, чем "CHILLER".

Примечание

- Отображаемые символы исчезнут ориентировочно через 2 минуты после завершения работы. Однако, лампа индикатора работы "REFRIGERATOR" или "эко" не будет отключена. Для проверки работы прикоснитесь к кнопке. Лампа индикатора загорится заново.
- Отображаемый символ будет меняться в порядке "CHILLER" → "SUBZERO" → "OFF" при каждом прикосновении к кнопке "VACUUM". Лампа и звуковой сигнал оповещают о режиме работы. (стр. 10)

Предупреждение

- Некоторые продукты нельзя хранить в данном отделении. Также некоторые продукты или емкости требуют особого обращения при хранении. (стр. 11)
- Продукты с высоким содержанием жидкости могут заморозиться по причине низкой температуры.

Открытие и закрытие двери вакуумного отделения

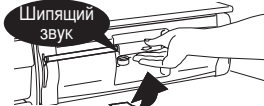
Убедитесь в том, что Вы открыли левую/правую дверь холодильного отделения.

Открытие двери

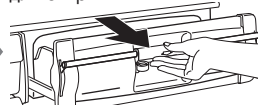
Держитесь за ручку двери в ее нижней части.



Приподнимите ручку для открытия замка.



После остановки шипящего звука потяните ручку на себя для открытия.

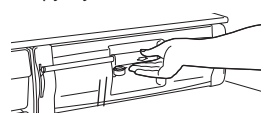
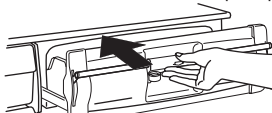


Примечание

- Дверь не открывается до полного прекращения шипящего звука.

Закрытие двери

Задвиньте полностью, придерживая за ручку.



Полностью опустите ручку для блокировки двери.



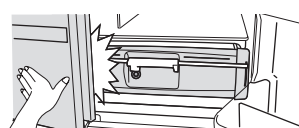
Примечание

- Убедитесь в опускании ручки до упора. В противном случае функция вакуума может работать некорректно.
- Вы можете использовать силу ладони для опускания ручки, если она слишком тяжелая.
- Закрывайте и блокируйте дверь вакуумного отделения перед закрытием двери холодильного отделения. В случае закрытия двери холодильного отделения при открытой двери вакуумного отделения, возможно повреждение двойной корзины, вакуумного отделения или продуктов.

Предупреждение

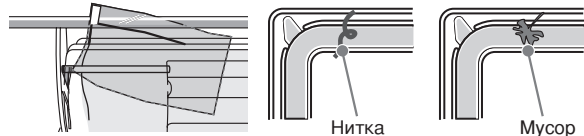


- Вакуумное отделение не открывается без открытия левой/правой двери. При попытке открыть силой Вы можете повредить двойную корзину или вакуумное отделение, а также спровоцировать внезапное резкое открытие двери холодильного отделения.



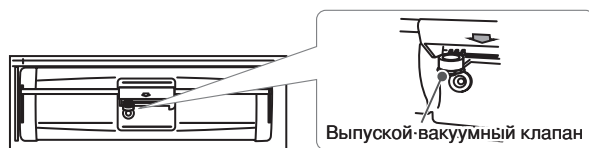
- При мигании лампы индикатора “SUBZERO”/ “CHILLER” возможно наличие проблем в работе функции вакуума.  стр. 28

- Функция вакуума может работать некорректно при защемлении упаковки продуктов или при наличии загрязнения или пыли на прокладке, а также на выпускном вакуумном клапане (синий).



Следите за тем, чтобы упаковка продуктов не была защемлена.

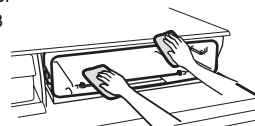
- Функция вакуума может работать некорректно при смещении или ослаблении прокладки или выпускного вакуумного клапана (синий).



- Влага продуктов с высоким содержанием жидкости при их хранении в вакуумном отделении может испаряться и стать причиной конденсации или накопления инея в вакуумном отделении. В случае обнаружения капель воды и/или инея внутри вакуумного отделения или вокруг двери вакуумного отделения, вытрите воду или иней сухой тканью.



- При наличии пролитой воды или жидкости от продуктов обязательно протрите тканью. Вода может замерзнуть и привести к проблемам в вакуумном отделении (с дверью).

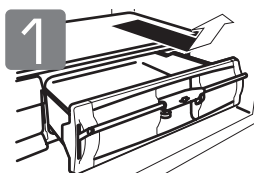


- Для решения проблем с вакуумным отделением смотрите раздел "Неполадки"  стр. 28

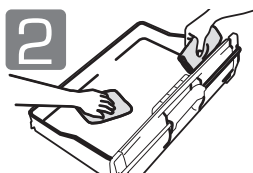
- В случае невозможности поддерживать состояние вакуума замените старую вакуумную прокладку.  стр. 29

Обслуживание и уход за вакуумным отделением

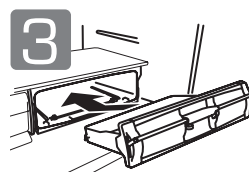
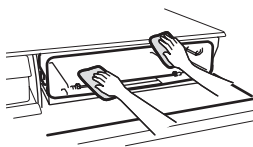
Удалите все продукты из вакуумного отделения.



Потяните дверь на себя, слегка приподнимите край вакуумного отделения (с дверью) и вытащите его.



Протрите вакуумную прокладку, внутреннюю часть ящика вакуумного отделения и держатель прокладки с помощью мягкой ткани, смоченной в теплой воде.



Поместите ящик вакуумного отделения (с дверью) обратно в вакуумное отделение и опустите замок ручки.

Обслуживание и уход за вакуумным отделением при удалении вакуумной прокладки

Сначала удалите ящик вакуумного отделения (с дверью). Снимите дверь вакуумного отделения и вакуумную прокладку в соответствии с описанием, а затем осуществите обслуживание или уход. Не снимайте остальные части, кроме двери ящика вакуумного отделения и вакуумной прокладки.

Снятие двери ящика вакуумного отделения

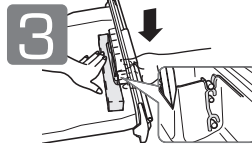
Критерий вращения

1

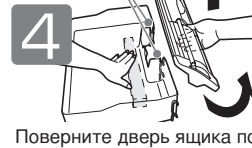
Вставьте упаковку полиэтиленовой пленки или похожий предмет под ящик таким образом, чтобы дверь ящика немного приподнялась. Это облегчит снятие.



Кнопка
Отсоедините кнопку на конце вакуумного ящика.



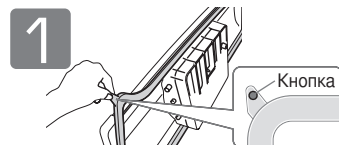
Опустите дверь вакуумного ящика для отсоединения оси.



Поверните дверь ящика по направлению к верхней части двери и вытащите.

Обслуживание и уход за вакуумной прокладкой

1



Зажмите в руке кнопку вакуумной прокладки справа и аккуратно снимите ее.

2

Промойте загрязнение в воде с помощью мягкой губки, вытрите влагу сухой тканью и оставьте до полного высыхания. Удалите загрязнение в желобке вакуумной прокладки двери. Не используйте моющие средства и проч.

3

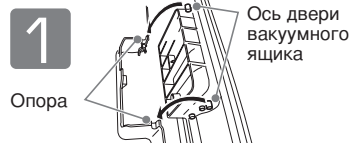
Аккуратно выровняйте кнопку и выемку и затем соедините их.

Выемка желобка



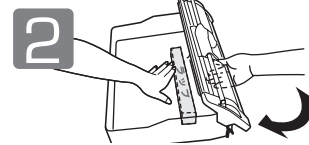
Установка двери вакуумного ящика

1



Опора
Аккуратно выровняйте ось двери вакуумного ящика и опору.

2



Поверните дверь ящика по направлению к верхней части.

3



Вытащите дверь вакуумного ящика, придерживая его дно. Проверьте правильное расположение кнопки.

Предупреждение

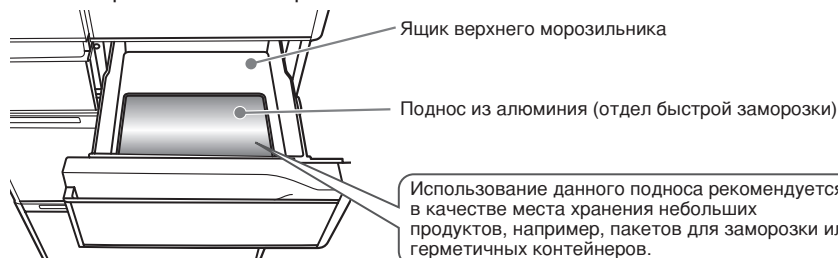
- Не промывайте дверь вакуумного ящика в воде.
- Использование моющих средств, кроме теплой воды, во время очистки вакуумной прокладки может повредить, деформировать или изменить ее цвет, что может привести к невозможности сохранения состояния вакуума.
- Ослабление вакуумной прокладки или неплотное прилегание двери вакуумного ящика может стать причиной невозможности сохранения состояния вакуума.

МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Верхний морозильник

- Система быстрой заморозки позволяет мгновенно сохранить всю сочность, натуральные питательные вещества и хороший вкус продуктов.  стр. 17

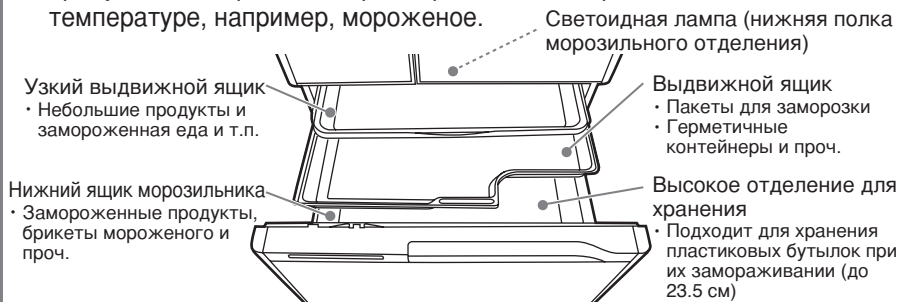
- Использование данного отделения рекомендуется для быстрой заморозки мяса или рыбы.



Светодиодная лампа (нижний морозильник)  стр. 20

Нижний морозильник

- 3-х ярусный ящик морозильника обеспечивает большим пространством для хранения и удобным доступом к замороженным продуктам. Подходит для хранения продуктов длительное время, а также продуктов, которые легко размораживаются при обычной температуре, например, мороженое.



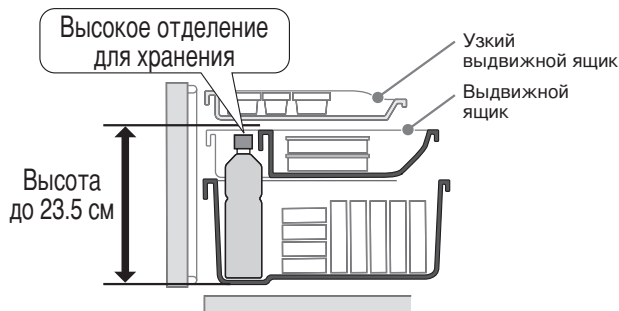
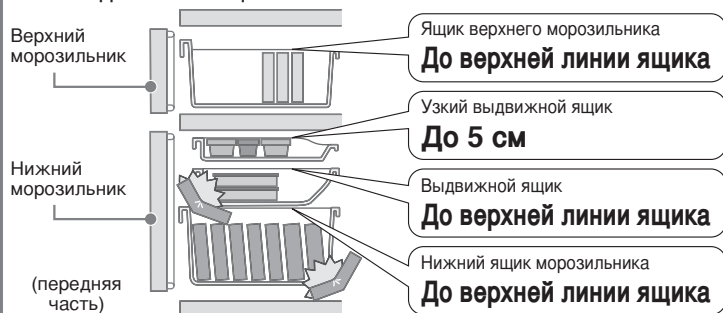
- При перемещении подноса из алюминия верхнего морозильника в левую часть в узкий выдвижной ящик можно использовать его в качестве отдела быстрой заморозки.

Использование отделение для льда (автоматический генератор льда)

 стр. 18

Высота продуктов, возможных для хранения

- Храните продукты, размеры которых соответствуют каждому ящику.
- В противном случае, закрытие двери может быть небезопасным, что может привести к неэффективному охлаждению. Также, это может стать причиной повреждения продуктов или ящиков.
- Следите за тем, чтобы продукты не соприкасались с нижней частью узкого выдвижного ящика или/и других выдвижных ящиков.



- Не храните 500 мл пластиковые бутылки в узком выдвижном ящике. При заморозке они расширяются и возможно возникновение затруднений при попытке их достать.
- Не используйте при снятом узком выдвижном ящике и/или при снятом выдвижном ящике.
- Продукты могут попасть внутрь и/или упасть во внутреннюю часть ящика, что может привести к неполному закрытию двери.

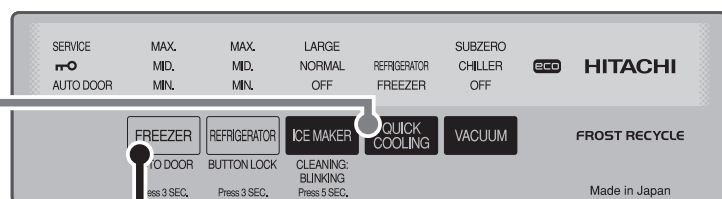
- При хранении высоких продуктов в высоком отделении хранения убедитесь, что они не соприкасаются с узким выдвижным ящиком и/или выдвижным ящиком.
- Храните только такие продукты, которые могут быть заморожены, например, пластиковые бутылки для заморозки.

Настройка температуры морозильного отделения

Стеклянная сенсорная панель управления

Примечание

- Отображаемые символы исчезают ориентировочно через 2 минуты после завершения работы. Однако, лампы индикатора "REFRIGERATOR" и "эко" не отключаются.
- Для более подробной информации относительно панели управления.  стр. 10
- Для более тонкой настройки температуры.  стр. 29



Настройка температуры морозильного отделения

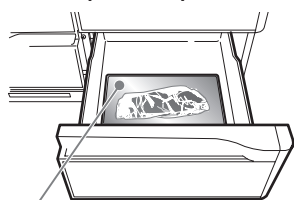
Прикоснитесь к кнопке **FREEZER** для установки температуры морозильного отделения холодильника. Температура представляет собой стандартные показатели при определенных условиях (окружающая температура 30°C, отсутствие продуктов в холодильнике, закрытая дверь и стабильная температура внутри холодильника).

MAX.	Около -23 ~ -20°C (заморозка при низкой температуре)
MID.	Около 20 ~ -18°C
MIN.	Около -18 ~ -15°C

- Выберите "MID." для обычного использования. Температура может меняться в зависимости от состояния работы.
- Температура во время быстрой заморозки ниже обычной температуры, указанной слева.
- При работе холодильника долгое время в режиме "MAX." возможно чрезмерное затвердевание мороженого и проч., а также для размораживания продуктов может потребоваться более долгое время.

Быстрая заморозка

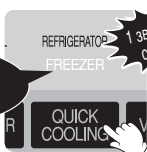
1 Разместите завернутые в пластиковую пленку продукты на поднос из алюминия в верхнем морозильнике.



Отдел быстрой заморозки

2 Прикоснитесь к кнопке **QUICK COOLING**.

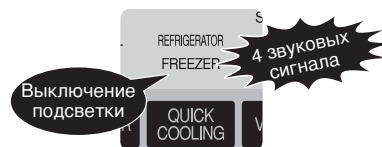
Загорится при прикосновении



※ Индикаторы кроме "FREEZER" отключаются через примерно 2 минуты после установки "FREEZER".

Лампа индикатора "FREEZER" будет включена во время работы "FREEZER" и другие лампы индикатора будут отключены.

3 "Работа быстрой заморозки" автоматически завершается через примерно 90 минут.



Прикоснитесь к кнопке **QUICK COOLING** для отключения дисплея в случае, если Вы желаете остановить данную функцию.



- Морозильное отделение охлаждается в первую очередь при "работе быстрой заморозки". В связи с этим температура в холодильном отделении может повыситься при частом открытии/закрытии дверей холодильного отделения.
- Данная функция поможет легко заморозить теплые продукты, например, рис. Будьте осторожны при обращении с горячими продуктами во избежание ожогов. Помещение продуктов в отделение рекомендуется после их охлаждения до 50 ~ 60°C.
- Повторное прикосновение к кнопке "FREEZER" в течение 60 минут после окончания работы "FREEZER (Быстрое приготовление льда)" способствует включению индикатора, однако, сама функция не будет выполнена. Функция будет работать только по истечении 60 минут.
- Обязательно упакуйте продукты в полиэтиленовую пленку для предотвращения их прилипания к подносу из алюминия.
- Рекомендуется упаковка продуктов небольшими тонкими порциями, что ускорит процесс заморозки и облегчит их дальнейшее применение.

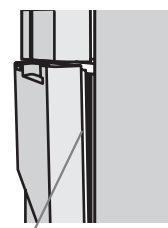
Неполадки

Когда это происходит

Пожалуйста, проверьте. Это может быть причиной.

Морозильник недостаточно охлаждается, наличие инея и/или конденсата, размягчение мороженого.

- Часто ли Вы открывали двери?
→ Рекомендуется открывать и закрывать двери быстро и минимальное количество раз.
- Возможное наличие заземленной упаковки или продуктов, которые препятствуют плотному закрытию дверей.
→ Проверьте наличие пространства между прокладкой двери и поверхностью в закрытом положении.
- Наличие сдавленных продуктов? Перегрузка холодильника?
→ Убедитесь в том, что все продукты соответствуют размерам каждого отделения, а также не храните такое количество продуктов, которое может препятствовать открытию и закрытию двери.
- Убедитесь в наличии пространства между продуктами во всех отделениях.
- Правильно ли установлены ящики верхнего морозильника и узкий выдвижной ящик?
→ Установите их корректно.  стр. 24

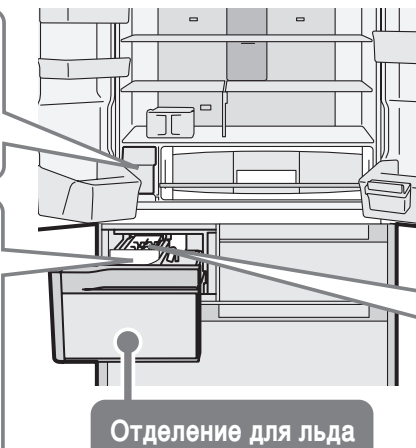
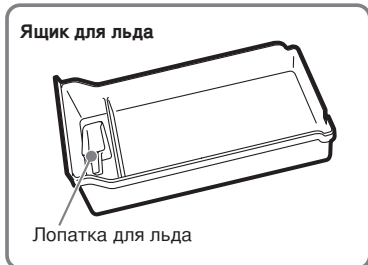


Наличие пространства между прокладкой двери и ее контактной поверхностью.

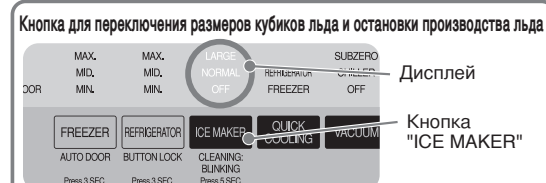
Предупреждение

- Частое открытие и закрытие дверей может привести к повышению температуры продуктов, и такие продукты, как мороженое, могут растаять.

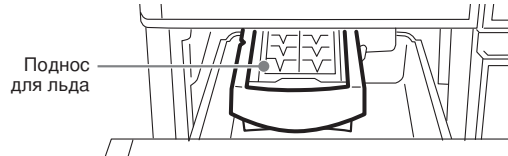
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ЛЬДА (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ГЕНЕРАТОР ЛЬДА)



Стеклянная сенсорная панель управления



АВТОМАТИЧЕСКИЙ ГЕНЕРАТОР ЛЬДА



Приготовление льда

1 Настройка автоматического генератора льда.

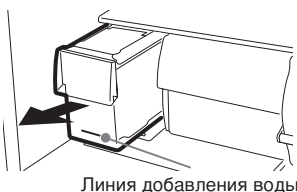
Прикоснитесь к кнопке "ICE MAKER" для выбора размера кубиков льда. (стр. 19)

Кнопка "ICE MAKER"



2 Снимите контейнер подачи воды.

Добавьте воду если уровень воды ниже "линии добавления воды"



3 Откройте крышку и добавьте воду.

Заливайте воду до тех пор, пока уровень воды не достигнет "линии полной загрузки контейнера".



4 Верните на прежнее место контейнер подачи воды.

Вставьте его до линии "положение установки контейнера".

※ При наклонении контейнера подачи воды она может пролиться. В данном случае сразу вытрите пролитую воду.

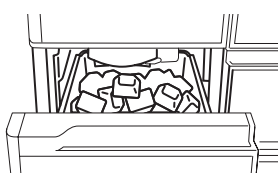


Осуществите "CLEANING" (очистка генератора льда) перед приготовлением льда в первый раз или после перерыва в использовании сроком в одну неделю или более. (стр. 25)

5 Производство льда начнется автоматически и готовый лед будет храниться в ящике для льда.

Примечание

Для приготовления льда в первый раз может потребоваться 24 часа или более. Обычная скорость приготовления составляет 8 кубиков льда за 2-3 часа.



Предупреждение

- "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: заполняйте только питьевой водой"
- Меняйте воду и очищайте контейнер по крайней мере один раз в неделю в гигиенических целях.
- При использовании для приготовления льда минеральной воды с большим содержанием минералов, на кубиках льда может проступить порошок, но это не является вредным, так как представляет собой данные минеральные вещества.

● Данный тип воды легко подвержен заражению бактериями. В случае использования минеральной воды промывайте контейнер каждые 3 дня.

Минеральная вода
(жесткость: 100мг/л или менее)

Очищенная с помощью фильтра вода

Вода из колодца (требуется соответствие стандартам воды)

- Не используйте следующие жидкости, так как это может привести к некорректной работе, деформации или застреванию льда.

✗

Соки

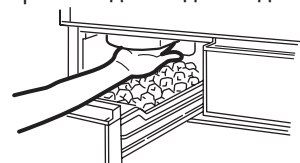
Спортивные тонизирующие напитки

Газированные напитки

Чай

⚠ Предупреждение

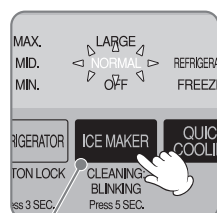
- Не помещайте руки в механические части автоматического генератора льда.
- Это может привести к травме при повороте подноса для льда.



Изменение установок автоматического генератора льда

Во время приготовления льда с помощью автоматического генератора льда

Для приготовления кубиков льда обычного размера прикоснитесь к кнопке **ICE MAKER** для отображения "NORMAL".



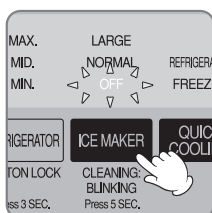
кнопка "ICE MAKER"

Для приготовления кубиков льда большого размера прикоснитесь к кнопке **ICE MAKER** для отображения "LARGE".



Остановка приготовления льда

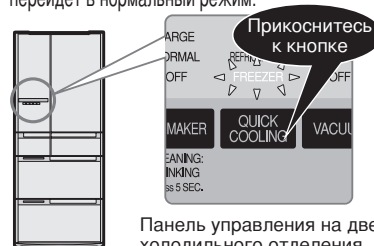
Прикоснитесь к кнопке **ICE MAKER** для отображения "OFF". Автоматический генератор льда остановит работу.



Если Вы хотите быстро приготовить лед (быстрое приготовление льда)

Прикоснитесь к кнопке **QUICK COOLING** для отображения "FREEZER". Функция быстрого приготовления льда начнет работу и время приготовления льда сократится. (См. стр. 17)

※ Через 90 минут режим функции автоматически перейдет в нормальный режим.



Панель управления на двери холодильного отделения

Примечание

- Отображаемые символы исчезают ориентировочно через 2 минуты после завершения работы. Однако, лампы индикатора Быстрое охлаждение и "эко" не отключаются.
- При каждом прикосновении к кнопке "ICE MAKER" режим работы будет меняться в порядке "NORMAL" → "LARGE" → "OFF". Лампа и звуковой сигнал будут информировать о режиме работы.
- При переключении режима на "OFF" лампа может мигать, но она автоматически отключится через 20 секунд. (При отсутствии действий с панелью)
- После выбора "OFF" тщательно промойте контейнер подачи воды и установите его на место после полного высыхания. Особенно тщательно просушите фильтр. (Уход (См. стр. 25))
- После выбора "OFF" может прекратиться звук автоматического генератора льда (возникает во время разделения льда, подачи воды и проч.).

Время и производительность генератора льда

Время, необходимое для приготовления льда (только 8 кубиков за один раз)

Размер льда	Нормальный	Большой
Режим работы		
Нормальный режим	Около 110-140 минут	Около 150-170 минут
Режим быстрого приготовления льда	Около 70-90 минут	Около 90-110 минут

Объем хранения в ящике для льда

Размер льда	Нормальный	Большой
Режим		
Нормальное состояние	Около 90 кубиков	Около 60 кубиков
Хранимые кубики располагаются в передней части ящика	Около 150 кубиков	Около 120 кубиков

● Для приготовления льда может потребоваться длительное время при следующих условиях:

- Во время первого использования (может потребоваться более 24 часов)
- После частого открытия и закрытия дверей
- После хранения большого объема продуктов
- После отключения электричества
- В случае низкой температуры окружающей среды при определенных условиях (например: зимой)
- После ухода за подносом для льда

Примечание

- Объем хранимого льда автоматически определяется с помощью рычага определения уровня в автоматическом генераторе льда. Автоматический генератор льда прекращает приготовление льда при достижении объема хранимого льда определенного уровня и возобновляет приготовление при понижении данного уровня.
- Линия лимита объема хранимого льда представляет собой примерную линию количества льда во время приготовления льда автоматическим генератором. При неравномерном распределении льда рычаг может рано среагировать, что может привести к остановке работы генератора льда до достижения необходимого количества льда.

Предупреждение

- Не храните в ящике для льда любые продукты, включая замороженные, во время автоматического приготовления льда. (В противном случае, процесс приготовления льда может прерваться, дверь может не открыться или может возникнуть повреждение частей по причине попадания продуктов в части автоматического генератора льда.)

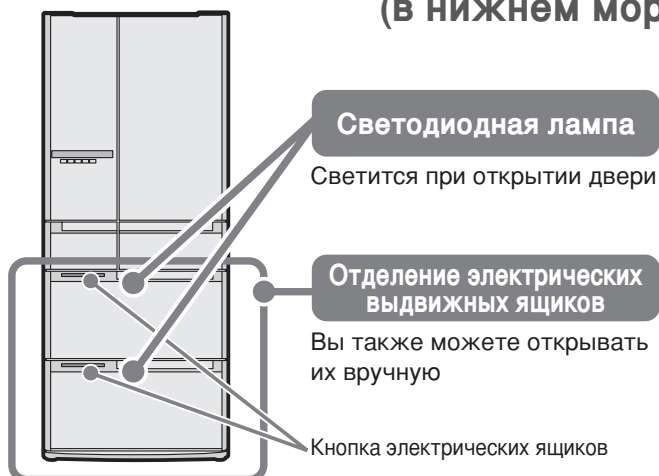


Наличие замороженных продуктов во внутренней части ящика для льда?

Наличие лопатки для льда во внутренней части ящика для льда?

ОТДЕЛЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКИХ ДВЕРЕЙ

(в нижнем морозильнике и отделении для овощей)



Предупреждение

- Остановите функцию автоматических дверей в случае наличия маленьких детей, которые могут играть с отделением автоматических дверей.
- При закрытии не держитесь за верхнюю часть, нижнюю часть или боковую часть двери. Это может привести к защемлению пальцев и травме.
- При нажатии кнопки автоматической двери отделения для овощей следите за тем, чтобы Ваши ноги не находились слишком близко к холодильнику. Дверь может ударить Ваши ноги и Вы можете получить травму.
- Нажимайте кнопку автоматической двери рукой.
- Перед уходом за отделением автоматических дверей убедитесь, что кабель питания отключен.

Настройка функции электрических выдвижных ящиков

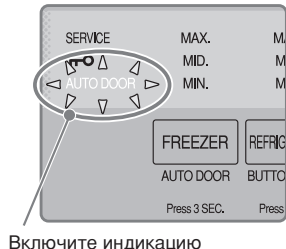
Вы можете переключать между "ВКЛ" и "ВЫКЛ" функции выдвижных электрических ящиков путем нажатия на кнопку **FREEZER** более 3 секунд до появления двойного звукового сигнала.



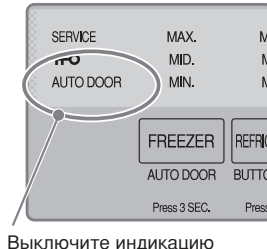
Примечание

- Перед продажей функция электрических ящиков устанавливается на "ВКЛ".
- Перед изменением настроек функции электрических ящиков закройте все двери.
- При остановке функции электрических ящиков открывайте их вручную.
- Остановка функции отдельно для каждого отделения электрических ящиков невозможна.
- Отображаемые на дисплее исчезнут ориентировочно через 2 минуты после остановки работы. Однако, лампы индикатора "REFRIGERATOR" и "эко" не отключаются. Для проверки установок прикоснитесь к любой кнопке. Индикация возобновится.

Если Вы желаете использовать функцию электрических ящиков

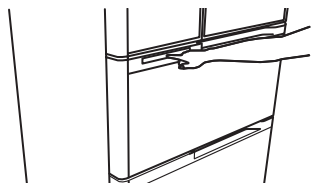


Если Вы желаете отключить функцию электрических ящиков

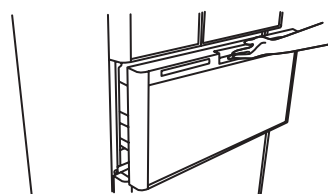


Использование отделений электрических ящиков

При нажатии кнопки автоматической двери рукой отделение открывается и загорается светодиодная лампа.



Для закрытия отделения держите ручку.
(Закрытие отделения не управляется электрически.)



Примечание

- "Нижний морозильник" и "отделение для овощей" не могут быть открыты автоматически одновременно. Открывается только то отделение, кнопка которого была нажата раньше. Однако, обе светодиодные лампы загораются.
- При открытии "нижнего морозильника" или "отделения для овощей" функция автоматической двери не работает. Нажмите кнопку автоматической двери после закрытия открытого отделения.
- При нажатии кнопки автоматической двери слышен звук. Это не является неисправностью.
- Открытие/закрытие отделения автоматической двери может дать сбой при прекращении подачи электроэнергии.

Предотвращение полуоткрытого состояния автоматической двери

"Нижний морозильник" и "отделение для овощей" оснащены специальной функцией предотвращения полуоткрытого состояния.

- Дверь автоматически закрывается при обнаружении неплотного закрытия.
 - Если дверь не может быть закрыта, срабатывает предупредительный сигнал в виде коротких гудков для оповещения о полуоткрытой двери.
(При незначительном незакрытом пространстве сигнал оповещения может не сработать.)
 - Проверьте наличие продуктов между дверью и холодильником.
 - Проверьте наличие продуктов, которые выпали из ящиков.
- При наличии таких продуктов, смотрите раздел "Уход за электрическими ящиками" на данной странице.



Предупреждение

- Убедитесь в том, что Ваши пальцы не будут защемлены при закрытии двери с помощью автоматического закрытия.

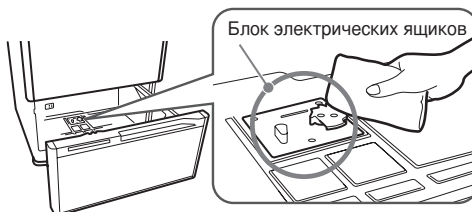
Примечание

- При остановке функции автоматической двери функция предотвращения полуоткрытой двери также останавливается.
- При открытом состоянии двери более 1 минуты звуковой сигнал двери оповещает о ее открытом состоянии.  стр. 30

Уход за блоком электрических ящиков

■ Очистите блок автоматической двери в случае выпадения или защемления продуктов в верхней части блока автоматической двери, а также при попадании жидкости.

- 1 Отсоедините шнур питания.
- 2 Снимите большой верхний ящик, нижний ящик или ящик для хранения высоких продуктов.  стр. 24
- 3 Удалите все выпавшие или застрявшие продукты.
- 4 Вытрите жидкость сухой и мягкой тканью.



Предупреждение

- Убедитесь в том, что шнур питания отключен от розетки перед началом ухода для предотвращения травмы.

Предупреждение

- Убедитесь в том, чтобы вода не попадала на блок электрических ящиков. В противном случае это может привести к поломке.
- Не разбирайте блок электрических ящиков. Это может привести к травме и/или неполадке.

Устранение неполадок (для других неполадок смотрите страницы 26-29.)

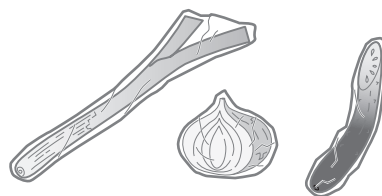
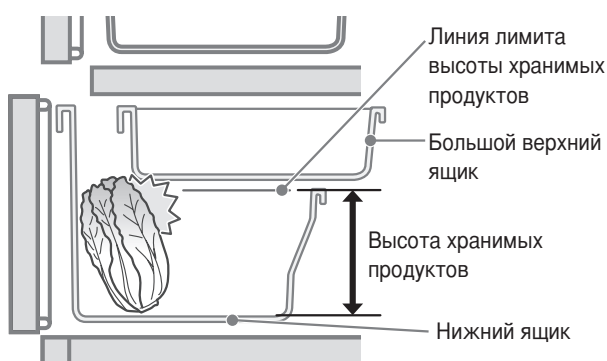
Когда это происходит	Пожалуйста, проверьте. Это может быть причиной.						
Сильный шум. Слышен сильный шум. (Это не является неисправностью.)	● Звук работы "отделения для овощей" громче звука работы "нижнего морозильника". <table border="1"> <thead> <tr> <th>Тип звука/шума</th><th>Причина звука/шума</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>• Звук удара (бьющий звук)</td><td>• Это звук работы отделения электрических ящиков.</td></tr> <tr> <td>• Жужжащий звук (жужжание, урчание)</td><td>• Это звук работы двери.</td></tr> </tbody> </table>	Тип звука/шума	Причина звука/шума	• Звук удара (бьющий звук)	• Это звук работы отделения электрических ящиков.	• Жужжащий звук (жужжание, урчание)	• Это звук работы двери.
Тип звука/шума	Причина звука/шума						
• Звук удара (бьющий звук)	• Это звук работы отделения электрических ящиков.						
• Жужжащий звук (жужжание, урчание)	• Это звук работы двери.						
Отделение не открывается даже при нажатии кнопки электрического ящика.	● Включен ли индикатор электрического открытия/закрытия? Включите индикатор. - Смотрите раздел "Настройка функции электрического ящика" на странице 20. ● Открыт нижний морозильник или отделение для овощей? - Закройте открытое отделение электрического ящика и нажмите на кнопку для открытия отделения по Вашему желанию.						
Автоматические двери отделений не открываются/закрываются.	● Наличие продуктов или упаковки, застрявших в отделении? - Смотрите раздел "Уход за блоком электрических ящиков" на странице 21. ● Проблемы с подачей электроэнергии или удар отделения о какой-либо предмет во время электрической операции? - Дверь не открывается/закрывается легко по причине остановки функции электрических ящиков перед ее завершением. - Закройте дверь вручную, прилагая определенную силу. - В противном случае, отключите шнур питания при открытых ящиках и заново подсоедините его через 10 секунд.						
Дверь не открывается полностью.	● Дверь может не открываться полностью по причине слишком большого количества продуктов, а также по причине их неправильного размещения.						

ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ОВОЩЕЙ



Нижний ящик/Большой верхний ящик

Хранимые овощи не соприкасаются непосредственно с холодным воздухом, а охлаждаются мягко, но тщательно. Все овощи сохраняются свежими без специального заворачивания в пленку.

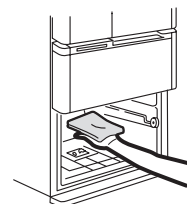


■ Рекомендуется упаковать в пленку продукты при наличии следующих условий.

- При нежелании перехода запаха хранимых продуктов, например, различные виды лука.
- При хранении овощей и/или фруктов, которые используются частично.
- При небольшом количестве хранимых продуктов или при наличии большого числа завернутых овощей.
- Для предотвращения образования конденсата в отделении для овощей.

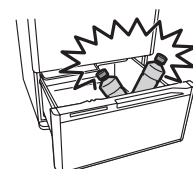
Предупреждение

- Убедитесь, что все хранимые продукты не превышают лимиты высоты.
 - В противном случае, дверь может закрываться неплотно, что может привести к неэффективной работе холодильника.
 - Также возможно повреждение продуктов и/или ящиков.
- Некоторые виды пластиковых бутылок могут не подходить для хранения. Также, нельзя хранить пластиковые бутылки с неплотно закрытой крышкой.
- Температура в данном отделении может понижаться при низкой температуре окружающей среды.
- Возможно выпадение конденсата в большом верхнем ящике или потолке отделения для овощей в зависимости от объема или типа овощей по причине высокой влажности в отделении для овощей. Так как вода является плохим условием для скоропортящихся продуктов, вытрите ее сухой тканью.



Примечание

- Открывайте/закрывайте двери отделения для овощей медленно. При резком открытии/закрытии дверей хранимые в отделении для высоких предметов продукты (например, пластиковые бутылки и проч.) могут опрокинуться.



ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ВНУТРЕННЕЙ И ВНЕШНЕЙ ЧАСТЬЮ ХОЛОДИЛЬНИКА

При обнаружении загрязнения

- Протрите незамедлительно. Рекомендуется очищать труднодоступные и скрытые места один раз в год.
- Очищайте с помощью мягкой ткани, смоченной в теплой воде. В случае сильного загрязнения очистите его с использованием разбавленного нейтрального моющего средства для кухни и мягкой ткани, смоченной в теплой воде. Некоторые виды моющих средств не подходят для очистки холодильника.
- Смотрите **Предупреждение** на данной странице.
- При извлечении деталей сначала удалите все продукты из холодильника.

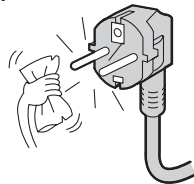
Предупреждение

- Не протирайте подвижную контактную поверхность реек для ящиков и выдвижных ящиков, так как они смазаны смазочным материалом. (Смазочный материал соответствует Закону о санитарных требованиях в отношении продуктов питания.)

Вилка розетки питания

- В случае наличия пыли на вилке возможно возникновение возгорания. Очищайте вилку один раз в год.

- 1 Отсоедините шнур питания от источника питания.
- 2 Проверьте следующие пункты.
 - Есть ли повреждения шнура питания?
 - Нагревается ли вилка питания?
- 3 Удалите пыль и протрите сухой тканью.
- 4 Подсоедините вилку плотно к розетке питания.



Уход за внутренней и внешней частью холодильника.

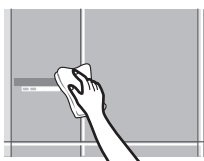


Предупреждение

Убедитесь в том, что Вы отсоединили вилку от розетки питания перед началом ухода за холодильником.

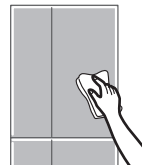
Стеклянная сенсорная панель управления

- Протрите стеклянную сенсорную панель управления сухой тканью.
- Убедитесь, что вода не попадает на панель. В противном случае, это может вызвать некорректную работу.



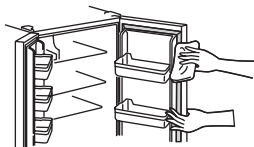
Поверхность двери

- Протрите поверхность двери мягкой тканью, смоченной в теплой воде.



Прокладки двери

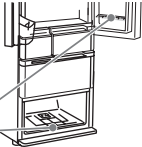
- Тщательно протрите их, так как они подвержены загрязнению.



Места, где накапливается жидкость

- Тщательно протрите их при наличии накопленной жидкости и/или при наличии загрязнения.

Места, где накапливается жидкость



Задняя часть и дно холодильника

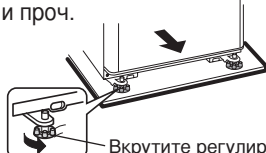
1 Снимите крышку ножек, потянув ее на себя.

Для установки на место, вставьте крышку путем вталкивания с лицевой стороны.



2 Вкрутите регулировочные ножки так, чтобы они не касались пола, и перекатите холодильник.

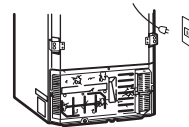
На пол, который может легко повредиться, постелите защитный коврик и проч.



Вкрутите регулировочные ножки

3 Протрите заднюю часть холодильника, стену и пол.

Задняя часть холодильника подвержена загрязнению по причине накопления мелкой пыли по причине циркуляции воздуха.



Предупреждение Это может привести к повреждению или изменению цвета двери, окрашенной поверхности и пластиковых частей.

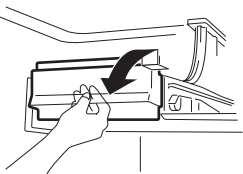
- Не используйте следующие вещества.
 - Щелочные или слабощелочные кухонные моющие средства, порошок, порошковое мыло, масло, горячую воду, жесткие щетки, кислоты, бензин, растворители, спирт, отбеливатели и проч. (проверьте "закон об обозначении качества товаров домашнего хозяйства в отношении состава жидкостей" для моющих средств.)
- Тщательно удалите пролившееся масло, соки цитрусовых или жидкости продуктов.
- При использовании чистящих губок и тканей, содержащих химические препараты, строго следуйте инструкциям.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

Опускающееся отделение

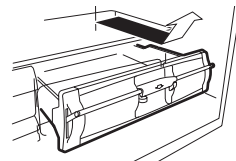
- Извлеките опускающееся отделение, приподнимая его, и снимите его с реек.

При установке обратно, выровняйте ось ящика с выемкой реек и вставьте его.



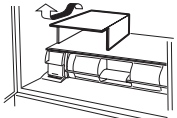
Вакуумный ящик с дверью

- Толкните дверь, приподнимите ящик слегка за конец и вытащите его. Для более подробной информации.  стр. 14, 15



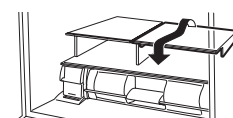
Фиксированная полка

- Вытащите полку на себя и вытащите два штифта справа внизу.



Двусторонняя полка

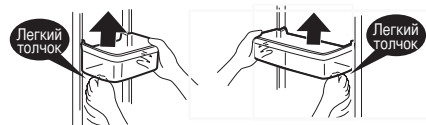
- Слегка приподнимите полку и вытащите.



Корзина дверей

- Приподнимите корзину двери слегка постукивая по левой и правой части поверхности дна.

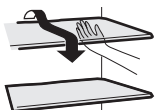
Вставьте корзину двери полностью до полной фиксации.



Регулируемые по высоте полки, Верхняя полка

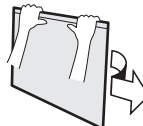
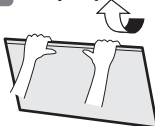
1

Слегка приподнимите заднюю часть полки и вытащите ее.



2

Приподнимите полку, как это показано на рисунке, поверните и вытащите ее.



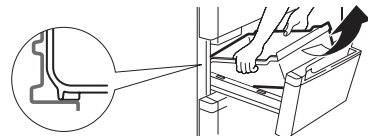
При установке полки, вставьте ее до тех пор, пока она не достигнет внутренней стенки, затем слегка приподнимите ее заднюю часть и толкните ее до полной фиксации. (зацепите зубцы полки за соответствующую заднюю часть полки)

Предупреждение При попытке вытащить полку без ее поворота возможно повреждение двери.

Отделение для льда /Верхний морозильник

- Полностью откройте дверь и приподнимите отделение на себя.

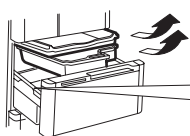
Расположите дно ящика на раму и установите ящик.



Нижний морозильник

1

Полностью откройте дверь, вытащите узкий выдвижной ящик и выдвижной ящик соответственно.



При ее установке, вставьте шпильки слева и справа нижнего ящика морозильника в квадратные отверстия в раме для фиксации. Зацепите зубцы шпильки, расположенные слева и справа выдвижного ящика с внешней стороны нижнего ящика морозильника.

2

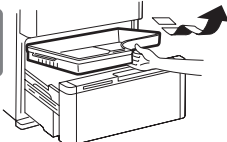
Приподнимите ящик нижнего морозильника.



Рама

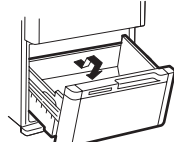
Отделение для овощей

1



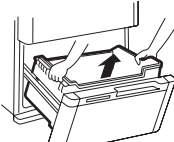
- Полностью откройте дверь и вытащите большой ящик для овощей, как это показано на рисунке.

2



- Приподнимите переднюю часть двери и вытащите его далее и наклоните.

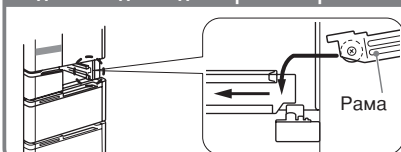
3



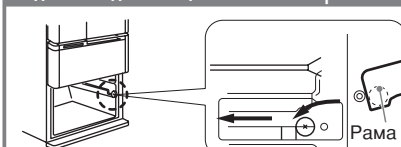
- Приподнимите ящик для овощей.
- При его установке вставьте шпильки внутренней части справа и слева ящика для овощей в квадратные отверстия рамы и расположите конец ящика для овощей на раму и установите его.

Установка сдвижной двери

Отделение для льда /Верхний морозильник



Отделение для овощей / Нижний морозильник



УХОД ЗА АВТОМАТИЧЕСКИМ ГЕНЕРАТОРОМ ЛЬДА

Очистка генератора льда

- При первом использовании
- При перерыве в использовании более одной недели

Поднос для льда и линию подачи воды можно промывать в воде.

Перед уходом проверьте следующее.

● Контейнер подачи воды

- Наличие воды в контейнере.
- Контейнер правильно установлен.

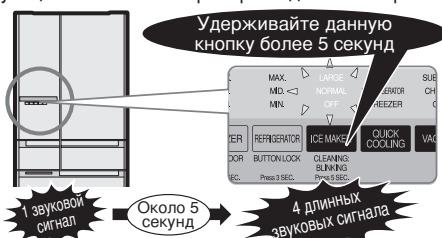
● Ящик для льда

- При наличии льда удалите его.

Перейдите к следующему шагу после проверки.

1 Прикоснитесь к кнопке ICE MAKER и удерживайте ее более 5 секунд после закрытия всех дверей и включения дисплея.

Отпустите кнопку при мигании индикатора лампы "LARGE"/"NORMAL"/"OFF" и при наличии звуковых сигналов. Функция "очистка генератора льда" начнет работу.



- Лампа индикатора начнет мигать и звуковой сигнал будет длиться около 3 минут.
- "CLEANING" (Очистка генератора льда) не может быть прервана.
- Открытие любой двери холодильника во время очистки генератора льда может привести к некорректной работе. Не открывайте и не закрывайте любые двери холодильника до окончания "CLEANING" (Очистка генератора льда).
- Даже при отключенном Сигнале двери звуковой сигнал будет работать.

2 Звуковой сигнал и лампа индикатора отключатся через примерно 3 минуты. После этого удалите воду в ящике для льда и протрите его.

Убедитесь в том, чтобы вода не пролилась при вытаскивании ящика.



Использование воды, оставшейся в контейнере подачи воды, не вызывает проблем.

Контейнер подачи воды

● Рекомендуемая периодичность ухода

Водопроводная вода	Один раз в неделю
Минеральная вода, вода из колодца, очищенная фильтром вода, кипяченая вода и проч. (вода без содержания хлора)	Один раз в три дня

Вода без содержания хлора легко может вызвать появление слизи и/или осадка, по сравнению с водопроводной водой. Регулярно промывайте контейнер подачи воды для предотвращения распространения бактерий при использовании данного типа воды.

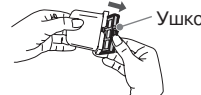
● Удалите прокладку с крышки и промойте ее с помощью мягкой губки.



Фильтр воды

(Производите его замену каждые 3-4 года.) стр. 29

- 1 Поверните емкость и снимите ее с крышки.
- 2 Потяните за ушко фильтра воды пальцем и снимите его с емкости.
- 3 Промойте его с помощью мягкой губки и проч.



Не используйте моющие средства и проч.

- Примечание**
- Тщательно промойте контейнер подачи воды и поместите его на прежнее место после высыхания в случае, если Вы не планируете пользоваться автоматическим генератором льда некоторое время.
 - Тщательно просушите фильтр воды.

Поднос для льда ● Осуществляйте уход один раз в год

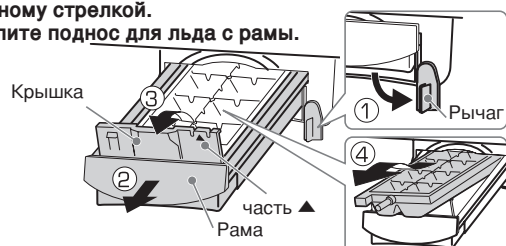
1 Прикоснитесь к кнопке ICE MAKER для остановки подачи воды в поднос для льда и включите лампу индикатора в положение "OFF". (Прекращение приготовления льда)

※ При мигании лампы индикатора осуществите следующую функцию через 20 секунд после включения лампы "OFF".



2 Откройте дверь отделения для льда.

- 1 Опустите рычаг и 2 вытащите раму.
- 3 Приподнимите крышку (часть ▲) по направлению, указанному стрелкой.
- 4 Удалите поднос для льда с рамы.



Примечание

- Если Вы не можете вставить раму подноса для льда до упора, возможно сработал моторчик подноса для льда. Повторно удалите поднос, вставьте раму на место и подождите 1 минуту после закрытия двери отделения для льда. Это завершит подготовку для работы моторчика и Вы сможете установить поднос для льда.

3 Освободите поднос для льда и промойте его слегка в проточной воде.



Не используйте такие моющие предметы, как щетки или порошок, так как они могут поцарапать поднос.

- 1 Установите поднос для льда и 2 закройте крышку.
- 3 Установите раму в горизонтальное положение и вставьте до упора, а затем
- 4 Опустите рычаг.



5 Прикоснитесь к кнопке ICE MAKER для отображения лампы индикатора. (Начало работы автоматического генератора льда)

Включение подсветки



УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Перед обращением с запросом о ремонте проверьте следующие пункты. В случае невозможности решить проблему после проверки данных пунктов, обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр.

Часто задаваемые вопросы при первом использовании холодильника.

Недостаточное охлаждение холодильника или приготовление льда во время первого использования.	● Для охлаждения летом или при хранении большого количества продуктов требуется больше времени. → Для полного охлаждения после установки холодильника потребуется от 4 до 24 часов. ● При первом использовании холодильника для приготовления льда требуется больше времени, так как генератор льда начинает работать только после полного охлаждения холодильника. - Для приготовления льда может потребоваться более 24 часов, в зависимости от количества и распределения продуктов в холодильнике. → Открывайте/закрывайте холодильник быстро и/или сократите до минимума количество открытий и закрытий дверей. → Убедитесь в наличии пространства между продуктами в каждом отделении холодильника.
--	--

Когда это происходит

Пожалуйста, проверьте. Это может быть причиной.

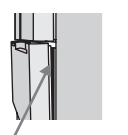
Отсутствие реагирования панели управления.

Отсутствие реагирования стеклянной сенсорной панели управления.	● Активирована "Блокировка кнопок" с помощью функции блокировки на панели управления? (стр. 30) ● Открыта дверь холодильного отделения? Осуществите работу после ее закрытия. ● Наличие капель воды или загрязнения (масло или продукты питания) на панели управления? ● Вы используете перчатки или пластырь? Прикасайтесь непосредственно пальцами рук. ● Вы прикасаетесь к следующей кнопке? Прикасайтесь только к одной кнопке за один раз.
---	---

Некорректная работа автоматического генератора льда.

Невозможно приготовление льда.	● Выключена лампа "OFF" на панели управления холодильного отделения? (стр. 19) ● Установлен ли контейнер подачи воды в соответствии с "положение установки контейнера"? (стр. 18) ● Хранится ли что-либо, кроме льда, в ящике для льда? (стр. 19)
Требуется слишком много времени для приготовления льда. Отсутствие льда в подносе для льда.	● Частое открытие дверей или хранение слишком большого объема продуктов? - Холодильник может охлаждаться недостаточно. → Сократите число открываний и закрываний дверей холодильника до полного его охлаждения. → Убедитесь в наличии пространства между продуктами. ● Для приготовления льда в холодное время года может потребоваться более 4 часов. ● Сразу после включения индикатора "ICE MAKER" для приготовления льда может потребоваться больше времени, чем обычно. ● Наличие продуктов или упаковки, которая препятствуют плотному закрытию двери? → Убедитесь в отсутствии пространства между прокладкой двери и контактной поверхностью при закрытой двери.
Кубики льда неровные.	● Причина заключается в замерзшей воде, накопившейся в выемке подноса для льда. Это не означает наличие проблем.
Округление льда. Слипание кубиков при хранении.	● Кубики уменьшаются по размеру или слипаются при хранении долгое время. ● Частое открытие дверей или хранение слишком большого объема продуктов? Это может привести к повышению температуры в холодильнике, что является причиной уменьшения размера кубиков льда или их слипания. ● Возможно неполное закрытие двери или отделения ящика.
Приготовление слишком маленьких кубиков льда.	● Приготовление слишком маленьких кубиков льда возможно при наличии недостаточного объема воды в контейнере подачи воды. → Добавьте воду до достижения "Линии полного контейнера" в контейнере подачи воды. (стр. 18)
Приготовление слипшихся вместе кубиков льда.	● Приготовление слипшихся кубиков льда возможно при недостаточном объеме воды, подаваемой в поднос для льда. - Добавьте воду до достижения "Линии полного контейнера" в контейнер подачи воды. (стр. 18) ● При повреждении подноса для льда возможно возникновение проблем при его освобождении из подноса, что может стать причиной приготовления слипшихся кубиков. При возникновении подобной проблемы несколько раз, обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр и замените поднос для льда.
Наличие белых непрозрачных участков в кубиках льда.	● Происходит при наличии пузырьков воздуха в воде. → Это не означает наличие проблем. ● Использовали ли Вы для приготовления льда минеральную воду? → Минералы, содержащиеся в воде, могут замерзнуть и превратиться в белые непрозрачные участки в кубиках льда. Данное явление может не исчезнуть после растопления, но это не является вредным.
Невозможно вытащить раму подноса для льда.	● Включен ли индикатор "LARGE" или "NORMAL" для "ICE MAKER"? → Рама подноса для льда не может быть выдвинута во время работы автоматического генератора льда. - Отключите индикатор "ICE MAKER". - При начале мигания индикатора, подождите 20 секунд до тех пор, пока лампа не погаснет и затем вытащите раму. (стр. 25)

Холодильник не охлаждается

Холодильник не охлаждается. Наличие инея и/или конденсата. Размягчение мороженого.	Проверьте состояние хранения продуктов ● Наличие продуктов или упаковки, которая препятствует плотному закрытию двери? → Убедитесь в отсутствии пространства между прокладкой двери и контактной поверхностью при закрытой двери. ● Смятие продуктов? Слишком большой объем продуктов в холодильнике? → Убедитесь в отсутствии продуктов, которые превышают лимиты высоты в каждом отделении, и не храните такое количество продуктов, которое может стать причиной возникновения препятствия для открытия и закрытия двери. → Убедитесь в наличии пространства между продуктами в каждом отделении. ● Правильно ли установлены ящики верхнего морозильника и узкий выдвижной ящик? → Убедитесь в их правильной установке. (стр. 24)	
	Проверьте состояние установки ● Холодильник может не полностью охлаждаться в зависимости от места установки, пространства вокруг и условий окружающей среды. Проверьте правильность установки. (стр. 8)	
	Проверьте настройки температуры ● Холодильник может не полностью охлаждаться при установке температуры на "MIN.". → Переключите температуру отделения, которое недостаточно охлаждается, на "MID." или "MAX.". ● Повышение температуры вокруг холодильника по причине смены сезона (например: использование летом)? → Переключите температуру отделения, которое недостаточно охлаждается, на "MAX.". (стр. 12, 17)	

Наличие пространства между прокладкой двери и ее контактной поверхностью.

Холодильник не охлаждается

Холодильник не охлаждается.
Наличие инея и/или конденсата.
Размягчение мороженого.

Проверьте использование холодильника

- Температура в холодильнике повышается постепенно во время открытия двери. При частом открытии/закрытии двери или при открытой двери длительное время понижение температуры может быть недостаточным.
- Сократите до минимума число открытий и закрытий двери или открывайте/закрывайте дверь быстро.

Наличие инея и/или конденсата

Наличие инея и/или конденсата во внутренней части холодильника или на раме отделений ящиков.

- Возможность неплотного закрытия двери или отделения ящика некоторое время.
- Проверьте плотность закрытия двери или отделения ящиков.
- Возможность частого открытия/закрытия двери или открытия двери длительное время.
- Сократите до минимума число открытий и закрытий двери или открывайте/закрывайте дверь быстро.
- При понижении уровня нагревателя удаления инея, возможно образование конденсата на вращающейся части при высокой влажности. (стр. 29)

Наличие конденсата на внешней поверхности холодильника (внешняя часть, прокладка двери, дверь, отделение ящиков и проч.).

- Возможность образования конденсата на данных частях при высокой влажности окружающей среды (например: дождливый день).
- Возможность образования конденсата внутри холодильника и на раме двери при контакте теплого внешнего воздуха с данными частями.
- Протрите сухой тканью.

Конденсация в холодильном отделении

- Возможность образования конденсата на стенках и/или инея вокруг порта выброса холодного воздуха охлаждения панели из алюминия при большом количестве раз открываний/закрываний двери или при высокой влажности вокруг холодильника.
- Протрите сухой тканью.



Образование конденсата в отделении для овощей

- Влажность в отделении для овощей выше других отделений. (Для предотвращения овощей от высыхания и для обеспечения длительного хранения)
- При нежелательном образовании конденсата на овощах, упакуйте их в пленку.
- Капли воды могут попасть в ящики, расположенные в отделении для овощей по причине образования конденсата.
- Протрите сухой тканью.

Чрезмерное охлаждение холодильника

Чрезмерное охлаждение холодильника, замораживание продуктов

- Для температуры выбрано "MAX." → Переключите на "MID." (стр. 12, 17)
- Окружающая температура ниже 5°C. → Переключите на "MIN." (стр. 12, 17)
- Не располагайте продукты перед портом выброса холодного воздуха.

Двери расположены негоризонтально

Двери расположены не горизонтально

- Возможность не ровной поверхности установки.
- Левая или правая сторона дверей может быть незначительно ниже в случае погружения левой или правой ножки в пол по причине наличия мягкого материала на полу и по причине веса хранимых продуктов.
- Это не влияет на эффективность работы холодильника. Настройте регулируемые ножки холодильника для сохранения уровня при желании. (стр. 8)
- При наклоне самого холодильника подстелите под него фанеру толщиной более 1 см.

Для открытия двери требуется больше силы сразу после ее закрытия.

- Возникает по причине быстрого охлаждения воздуха в холодильном отделении и временном падении давления.

Открытие другой двери после закрытия первой.

- Так как все отделения холодильника соединены между собой, давление воздуха из-за резкого закрытия одной двери может открыть другую.

Некорректное открытие и закрытие электрических ящиков (стр. 21)

Возникновение необычного звука при работе

Возникновение странного звука при работе холодильника.

- Возможна неправильная установка холодильника.

Возможные причины	Возможное решение
Прогибание пола	Подстелите под холодильник жесткую доску и установите холодильник на нее. (стр. 8)
Холодильник соприкасается со стеной, мебелью и проч.	Обеспечьте наличие пространства вокруг холодильника.
Снятие крышки ножек	Установите холодильник устойчиво. (стр. 8)

- Звук работы холодильника может казаться слишком громким в случае работы компрессора на максимальной скорости в следующих условиях: холодильник недостаточно охлаждается при первом использовании, при частом открытии/закрытии дверей, высокой температуре окружающей среды.
- Звук станет тише после полного охлаждения.

Слишком долгий звук работы

- Причина заключается в работе компрессора на низкой скорости для экономии энергии.

Звук работы периодически становится громче.

- Причина заключается в смене режима работы холодильника в соответствии со сменой температуры.

В случае возникновения других звуков, указанных в таблице справа

- Следующие звуки возникают при нормальной работе холодильника, поэтому они не являются показателем наличия проблем.

Тип звука	Источник звука
• Звук текущей воды (капающий) • Звук, напоминающий удары (постукивание) • Звук, напоминающий кипение воды (бульканье) • Звук, возникающий при жарке мяса (шипение)	Данные звуки возникают во время перемещения или испарения хладагента или воды для удаления инея.
• Скрипучий звук (треск)	Данный звук вызван скрипом частей при смене температуры холодильника.
• Звук, возникающий при защемлении (щелканье) • Звук, напоминающий рев (гудение) • Звук, возникающий сразу после закрытия двери (жужжание)	Данные звуки возникают при работе электрических частей панели управления при настройке температуры.
• Звуки, возникающие при работе автоматического генератора льда (громкое жужжание) (трещание) (глухой звук)	Данные звуки возникают во время разделения кубиков льда из подноса при работе автоматического генератора льда или при подаче кубиков на поднос. Данные звуки также возникают каждые 2 часа в случае опустошения контейнера подачи воды. При выключении лампы "OFF", приготовление льда останавливается и звуки больше не возникают. (стр. 19)
• Звук возникает иногда (щелканье)	Данный звук возникает при начале охлаждения холодильника.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Когда это происходит

Пожалуйста, проверьте. Это может быть причиной.

Нагревание холодильника

Нагревание боковых стенок холодильника
Выделение горячего воздуха со дна холодильника

- Нагретый воздух, образованный при работе охлаждающего устройства, может выходить в области нижней части холодильника.
- Сразу после установки или летом температура может достигнуть 50 ~ 60°C, но это не является проблемой с точки зрения безопасности и эффективности работы.

Посторонний запах

Неприятный запах льда

- Загрязнение контейнера подачи воды и/или фильтра воды? Старый лед?
- Очищайте их раз в неделю для предотвращения появления слизи и/или осадка. [\(стр. 25\)](#)
- При использовании водопроводной воды возможен сильный запах хлора.

Запах в холодильнике

- Хранение продуктов с сильным запахом без упаковки?
- Функция удаления запахов может не полностью удалять неприятные запахи. При хранении продуктов с сильным запахом, упакуйте их в пленку и проч.

Пахнет пластиком

- Возникает по причине использования в холодильнике большого числа пластиковых деталей. Данный запах постепенно исчезнет во время охлаждения. Проветрите комнату.

Неполадки с вакуумным отделением

Мигание лампы индикатора "CHILLER" или "SUBZERO"



Мерцание лампы индикатора

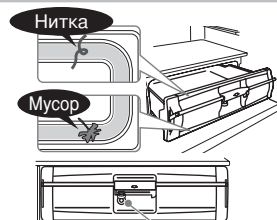
Возможна некорректная работа функции вакуума. Проверьте следующие пункты:

- Опушен ли рычаг до упора и заблокирован ли он?
- Без блокировки функция вакуума не будет работать.
- Наличие упаковки продуктов или волосков в вакуумной прокладке или держателе?
- Даже небольшой мусор может блокировать работу функции вакуума. Удалите все инородные предметы.
- Наличие загрязнения вакуумной прокладки/держателя?
- Удалите загрязнение при наличии. [\(стр. 14, 15\)](#)
- Правильно ли установлен вакуумный клапан (синий) и не ослаблен ли он?
- Установите его в соответствующее отверстие на ручке.

Отсутствие шипящего звука при открытии.



- Наличие упаковки продуктов и проч. в вакуумной прокладке? Наличие загрязнения вакуумной прокладки, ниток или мусора? [\(стр. 14, 15\)](#)
- Удалите упаковку продуктов при ее наличии.
- Удалите загрязнение при наличии.
- Надежно ли установлена вакуумная прокладка и/или вакуумный клапан (синий), расположенный на дне ручки? И не ослаблены ли они?
- Включен ли дисплей "CHILLER" или "SUBZERO"?
- Расположена ли ручка вверх?
- Шипящий звук может не возникать сразу после открытия/закрытия вакуумного отделения, так как насос вакуума вступает в подготовительную фазу для начала работы. Это не означает наличие проблем.



Клапан освобождения вакуума

Нет уверенности в достижении состояния вакуума.

- Вакуумное отделение работает корректно в случае, если при открытии возникает звук освобождения вакуума (шипящий звук).

Невозможно заблокировать ручку.

- Наличие продуктов во внутренней части ящика вакуумного отделения или вакуумной прокладки? [\(стр. 14, 15\)](#)
- Надежно ли установлены ось вращения передней части ящика вакуумного отделения и дверь? [\(стр. 14, 15\)](#)

Жужжащий звук и вибрация вокруг вакуумного отделения.

- Данный звук возникает при работе вакуумного насоса. Это не является отклонением.
- Вы можете остановить работу вакуумного насоса при желании остановить звук (например: в ночное время).
- При частом возникновении звука и вибрации существует возможность застревания предметов в двери или наличия загрязнения вакуумной прокладки. [\(стр. 14, 15\)](#)

Наличие капель воды или инея внутри вакуумного отделения.

- Влага продуктов с высоким содержанием жидкости при их хранении в вакуумном отделении может испаряться и стать причиной конденсации или накопления инея в вакуумном отделении.
- Такие продукты рекомендуется завернуть в пленку и проч.
- В случае обнаружения капель воды и/или инея протрите сухой тканью.

Заморозка продуктов в вакуумном отделении

- Хранение продуктов, чувствительных к низкой температуре, например, баклажанов и огурцов? [\(стр. 11\)](#)
- Выбор "SUBZERO" или "OFF"? [\(стр. 14\)](#)

Другое

Если Вы чувствуете слабое электричество при прикосновении к холодильнику

- Холодильник может накапливать статическое электричество, но это не является проблемой.
- Если Вы желаете избавиться от статического электричества, рекомендуется установить заземление. [\(стр. 9\)](#)

Работа радио и/или телевизора прерывается помехами

- Это вызвано электромагнитным излучением холодильника.
- Устанавливайте холодильник в месте, расположенном на расстоянии от телевизора, радио, домофона и проч.
- Рекомендуется использовать отдельную розетку питания для холодильника, отделенную от устройства антенны, а также осуществить заземление холодильника. [\(стр. 9\)](#)

Наличие тонких линий в виде царапин на пластиковых деталях.

- Данные линии могут образоваться во время отливки пластиковых деталей. Особо данные "волны" могут бросаться в глаза для прозрачных частей, но это не является проблемой в отношении прочности и не является причиной возникновения трещин.

Наличие волн и/или искривления на поверхности двери, боковой или верхней стороне холодильника.

- Незначительные волны и/или искривления могут возникать во время процесса производства холодильника. Особенно, данные "волны" могут бросаться в глаза при определенном расположении источника света и/или в зависимости от яркости, но это не является проблемой для эффективной работы.

Стеклянная сенсорная панель управления не загорается

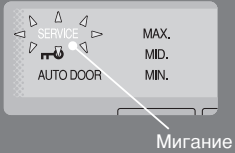
- Отображаемая надпись исчезнет ориентировочно через 2 минуты после завершения работы. Однако, лампы индикатора "REFRIGERATOR" и "эко" не отключаются. Для включения прикоснитесь к любой кнопке.

Наличие небольшого отверстия внутри холодильника.

- Данное отверстие используется для забора воздуха при наполнении материала изоляции во время процесса изготовления двери. Это не является изъяном или отклонением.

ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ХОЛОДИЛЬНИКА И ЗАМЕНЫ ЧАСТЕЙ

Мигание индикатора "SERVICE" на стеклянной сенсорной панели управления



- Данное мигание оповещает о наличии проблемы автоматического генератора льда, устройства контроля температуры или устройства удаления инея и проч.
- Проконсультируйтесь с Авторизованным Сервисным Центром в случае, если мигание не прекращается после проверки пунктов в следующей таблице.

Пример мигания		Возможная причина	Пункт проверки
Проверка	Мигание "SERVICE" 3 раза	Возможно соприкосновение продуктов и проч. с подносом для льда или переполнение объема хранимого льда.	Опустошите отделение для льда и произведите "Очистку генератора льда".
	Мигание "SERVICE" (кроме мигания 3 раза)	Мигание означает наличие проблем.	Обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр.
Вакуум	Мигание "SUBZERO" или "CHILLER"	Возможна некорректная работа функции вакуума.	Проверьте пункты, описанные в "Неполадки в вакуумном отделении" на странице 28.
	Мигание "SUBZERO" или "CHILLER"	Это может быть режимом проверки работы для мастера по ремонту. (※1)	Через 10 минут холодильник вернется к нормальному режиму работы. Это не является проблемой для использования.
Функция приготовления льда	Мигание "AUTO DOOR"	Это может быть режимом проверки работы для мастера по ремонту. (※1)	Через 10 минут холодильник вернется к нормальному режиму работы. Это не является проблемой для использования.
	Мигание "LARGE" "NORMAL" "OFF"	Процесс очистки генератора льда.	Проверьте пункты, описанные в разделе "Уход за автоматическим генератором льда" на странице 25.
Функция приготовления льда	Мигание "OFF"	Происходит при остановке процесса приготовления льда во время данного процесса.	Проверьте пункты, описанные в разделе "Поднос для льда" на странице 25.
	Мигание всех дисплеев	Открытая дверь более 1 минуты. (например: неплотное закрытие двери.)	Проверьте пункты, описанные в разделе "Предупреждение двери" на странице 30.

※ 1 Долгое прикосновение к кнопке (более 10 секунд) может вызвать переход холодильника в режим проверки.

Прекращение подачи энергии

- Сократите количество раз открытия и закрытия дверей и не увеличивайте объем хранимых продуктов до восстановления подачи энергии.

Если Вы не собираетесь использовать холодильник долгое время.

- Отсоедините вилку питания и осуществите уход за внутренней частью холодильника и автоматическим генератором льда, оставьте все двери открытыми для полного высыхания на 2-3 дня. (См. стр. 23~25)

Удалите иней

- Действия по удалению инея для данного холодильника не требуются, так как он удаляется автоматически. Растаявшая вода накапливается в подносе и автоматически удаляется.

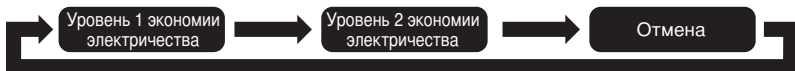
Если Вы желаете сэкономить электричество (Если Вы желаете сократить уровень расхода электричества нагревателя предотвращения конденсации)

- Вы можете сэкономить электричество путем установки данного уровня при низкой температуре. Для экономии электричества предназначены 1 и 2 уровень. При выборе уровня 2 Вы можете сэкономить больше электричества. Отмените установки при образовании конденсата.

1. Откройте дверь нижнего морозильника.
2. Прикоснитесь к кнопке "QUICK COOLING" на панели управления двери холодильника и удерживайте ее более 3 секунд до появления длинных гудков при закрытой двери. (Уровень 1 экономии электричества)
3. Прикоснитесь к кнопке "QUICK COOLING" на панели управления двери холодильника и удерживайте ее более 3 секунд до появления 2 длинных гудков при закрытой двери. (Уровень 2 экономии электричества)
4. Закройте дверь нижнего морозильника.



При желании отключить установку, повторите данную процедуру при выбранном 2 уровне экономии электричества. Вы услышите 2 звуковых сигнала при отключении установок.



При настройке температуры более точно

- Вы можете настраивать "MIN."/"MID."/"MAX." для температуры отделения морозильника и холодильника более точно.
1. Откройте дверь нижнего морозильника.
 2. Прикоснитесь к кнопке "Quick Cooling" на панели управления двери холодильника и удерживайте ее более 5 секунд до появления единичного гудка.
 3. Прикоснитесь к кнопке охлаждения или кнопке морозильника для настройки температуры. При каждом прикосновении температура будет опускаться на один шаг. (Если Вы будете прикасаться к кнопке при выборе "MAX.", настройка вернется на "MIN.")
 4. При желании остановить точную настройку, выполните операции 1 и 2. Вы услышите 2 звуковых сигнала и сможете установить температуру при нормальном режиме.



ЗАМЕНА ЧАСТЕЙ

При замене следующих частей сообщите в Авторизованный Сервисный Центр тип и название части для приобретения подходящих частей.

Замена фильтра воды

- Замените фильтр воды, если прошло определенное время. (Обычно производите замену каждые 3-4 года.)
- Закажите фильтр воды для замены. Сообщите в Авторизованный Сервисный Центр номер части: RJK-30 для замены фильтра воды.

Замена вакуумной прокладки

- Замените при повреждении.
- Информация для заказа частей для замены

Номер части	
Тип: R-A6200AMU	R-A6200 321

ЛАМПА ИНДИКАТОРА РАБОТЫ "эко"/СИГНАЛ ДВЕРИ/ БЛОКИРОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПАНЕЛИ ДЛЯ РАБОТЫ

лампа индикатора работы "эко"

Автоматически сообщает о режиме работы холодильника. Загорается во время работы при низком потреблении энергии, например, при охлаждении за счет испарения инея и проч.

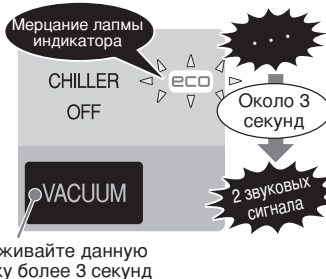


лампа индикатора работы "эко" может быть выключена в ночное время и проч.

■ Отключение лампы индикатора

Прикоснитесь к "VACUUM" более 3 секунд до начала мигания лампы индикатора "эко".

Лампа индикатора "эко" выключается и установка завершается.



■ Возврат к прежним установкам

Прикоснитесь к "VACUUM" более 3 секунд до загорания лампы индикатора "эко".

Лампа индикатора "эко" включается и выключается в зависимости от текущего режима работы.



Примечание

- В случае, если лампа индикатора "эко" не загорается, проверьте следующие пункты.
 - Установлена ли лампа индикатора "эко" на Вкл? → Осуществите вышеуказанную процедуру "Возврат к прежним установкам".
 - Лампа не загорится сразу после приобретения холодильника или при хранении большого объема продуктов, а также при частом открытии/закрытии дверей холодильника, так как компрессор вынужден работать на высокой скорости. → Открывайте/закрывайте двери быстро или минимальное количество раз.
 - При работе функции быстрого охлаждения ("FREEZER", "REFRIGERATOR") лампа загорится после завершения работы функции быстрого охлаждения и стабилизации работы холодильника.
- В случае подсоединения/отсоединения вилки питания или после восстановления после прерывания подачи электричества установка вернется в режим, при котором лампа индикатора "эко" загорается.

Сигнал двери

В случае открытия двери более 1 минуты сигнал двери срабатывает, как это показано в таблице ниже, а также мигает светоидная индикация на панели управления.

Длительность открытия двери	Звук предупреждения	Светоидная индикация
1 минута	3 длинных звуковых сигнала	Мигание
2 минуты	5 длинных звуковых сигналов	Мигание
Более 3 минут	Постоянный звук.	Мигание

Сигнал двери срабатывает для холодильного отделения, отделения для льда, нижнего морозильника и отделения для овощей. (Не срабатывает для верхнего Морозильника.)



Сигнал двери может быть остановлен.

■ Если Вы желаете остановить сигнал

Прикоснитесь к "QUICK COOLING" более 3 секунд до появления 2 звуковых сигналов.

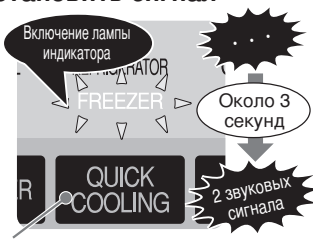
При остановке сигнала дисплей вернется к начальному режиму.



■ Если Вы желаете восстановить сигнал

Прикоснитесь к "QUICK COOLING" более 3 секунд до появления 2 звуковых сигналов.

При завершении процесса дисплей вернется к начальному режиму.



Примечание

- Мигание индикации на стеклянной сенсорной панели управления остановится при остановке сигнала двери. Также не будет работать устройство звуковой сигнализации.
- При первой установке сигнал двери установлен на "Вкл".
- В случае подсоединения/отсоединения вилки питания или после восстановления после прерывания подачи электричества установка вернется в режим, при котором срабатывает сигнал двери.

Установка функции блокировки панели управления

При загорании лампы индикатора (блокировка панели управления) все остальные кнопки не работают при прикосновении. Данная функция предотвращает ошибочные или случайные нажатия или активацию функций детьми.

Прикоснитесь и удерживайте кнопку "REFRIGERATOR" более 3 секунд до двойного звукового сигнала, затем выберите "Активацию" или "Отключение" для функции блокировки панели управления.

Примечание

- Работа электрических ящиков не будет остановлена даже при установке на Вкл. функции блокировки панели управления. Прикоснитесь и удерживайте кнопку "REFRIGERATOR" более 3 секунд до появления звукового сигнала, если Вы желаете остановить функцию электрического открывания ящиков.
- Проверьте температуру установки холодильного отделения после завершения установки.



ХОЛОДИЛЬНИКИ, НЕ СОДЕРЖАЩИЕ ХЛОРФТОРУГЛЕРОДЫ, МАССА ХРАНИМЫХ ПРОДУКТОВ ABOUT NON-CFC REFRIGERATORS/STORABLE WEIGHT

Холодильники, не содержащие хлорфторуглероды About non-CFC refrigerators

- Вместо хлорфторуглеродов в хладагенте и изоляционных материалах данного холодильника используются углеводороды. Углеводороды не повреждают озоновый слой, они безопасны для окружающей среды и они оказывают исключительно малое влияние на глобальное потепление.
- Хладагенты не на основе хлорфторуглеродов огнеопасны. Данные хладагенты герметизированы в охлаждающих цепях и при обычной эксплуатации не могут протекать наружу, однако, при повреждении цепей воздержитесь от использования огня или электроприборов и откройте окна для проветривания. После этого незамедлительно обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр.
- Instead of CFCs, hydrocarbons are used in the coolants and insulation materials used in this refrigerator. Hydrocarbons do not damage the ozone layer, and they are environmental-friendly materials, having an exceptionally small affect on global warming.
- Hydrocarbons are flammable. The coolants are sealed in the coolant circuitry, and with normal operation they will not leak, but should the circuitry be damaged, refrain from using flames or other electrical products, and open windows for ventilation. After that, please contact the dealer or Hitachi service centre.

Масса хранимых продуктов Storable weight

Данная таблица показывает массу продуктов, которые можно хранить на полках и в ящиках.
The following table shows the weight of food that can be stored on the shelves and in the cases.

	Название частей Name of parts		R-A6200AMU
Холодильное отделение Refrigerator compartment	Опускающееся отделение	Descendible case	7.0kg
	Верхняя полка	Upper shelf	9.0kg
	Регулируемая по высоте полка	Height adjustable shelf	19.5kg
	Двусторонняя полка, фиксированная полка	Reversible shelf • Fixed shelf	19.0kg
	Верхняя полка вакуумного отделения	Upper shelf of the vacuum compartment	6.0kg
	Ящик вакуумного отделения	Vacuum compartment case	4.5kg
	Полка для яиц с расширенными возможностями	Multiuse Egg Case	2.0kg
	Подставка для тюбиков	Tube Stand	1.3kg
Отделение для льда Ice compartment	Ящик для льда	Ice case	Не храните кубики льда кроме тех, которые приготовлены автоматическим генератором льда.  стр. 19 Do not store any ice cubes other than the ones made by the automatic ice maker.  Pg.47
Верхний морозильник Upper freezer	Ящик верхнего морозильника	Upper Freezer case	7.7kg
Нижний морозильник Lower freezer	Узкий выдвижной ящик	Slimline slide case	5.3kg
	Выдвижной ящик	Slide case	7.5kg
	Нижний ящик морозильника	Lower freezer case	13.5kg
Отделение для овощей Vegetable compartment	Большой верхний ящик	Spacious Upper Case	8.5kg
	Нижний ящик	Lower Case	16.0kg

ПРИМЕЧАНИЕ

This indication is effective for Russian Federation only.

Настоящее положение действительно только для Российской Федерации.

В соответствии со статьей 5, пунктом 2 «Закона о защите прав потребителей» для условий эксплуатации в Российской Федерации на холодильник бытовой устанавливается следующий срок службы - 7 лет с момента изготовления изделия.

Условия:

Настоящий срок службы распространяется на те элементы и части изделия, которые необходимы для его нормального функционирования при выполнении следующих условий:

- Изделие надлежащим образом установлено и используется в соответствии с инструкцией по эксплуатации и/или установке.
- Ремонт и техническое обслуживание изделия осуществляется в авторизованном сервисном центре.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

ME10

ХОЛОДИЛЬНИК

МОДЕЛИ R-SF42AMU, R-SF48AMU, R-SF57AMU, R-A6200AMU

сертифицированы органом по сертификации электрооборудования «ТЕСТБЭТ»
(Регистрационный номер в Госреестре – РОСС RU.0001.11ME10)

Сертификат соответствия №:	РОСС JP.ME10.B11729
Сертификат соответствия выдан:	28-го апреля 2011 года
Сертификат соответствия действителен до:	28-го апреля 2014 года
Модели R-SF42AMU, R-SF48AMU, R-SF57AMU, R-A6200AMU соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р 52161.2.24-2007, ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (P. 4), ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (P. 5, 7), ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (P. 6, 7) , ГОСТ Р 51317.3.3-2008.
Срок службы	7 (семь) лет

INFORMATION ON PRODUCT CERTIFICATION

REFRIGERATOR

MODELS R-SF42AMU, R-SF48AMU, R-SF57AMU, R-A6200AMU

certified by certification body “TESTBET”

(Registration number in State Register – ROCC RU.0001.11ME10)

Certificate of conformity No.:	POCC JP.ME10.B11729
Certificate of conformity issued:	The 28th of April 2011
Certificate of conformity valid till:	The 28th of April 2014
Models R-SF42AMU, R-SF48AMU, R-SF57AMU, R-A6200AMU complies with requirements of normative documents:	GOST R 52161.2.24-2007, GOST R 51318.14.1-2006 (P .4), GOST R 51318.14.2-2006 (P .5, 7), GOST R 51317.3.2-2006 (P . 6, 7), GOST R 51317.3.3-2008.
Life cycle	7 (seven) years